

# KARAMAN VÂLİSİ ÇELİK MEHMET PAŞA'NIN TEREKESİ

Yrd. Doç. Dr. Bayram ÜREKLİ\*  
Arş. Gör. Alpay BİZBİRLİK\*\*

Mehmet Paşa'nın ailesi ve hayatı hakkında bilgi bulunmamakla birlikte Sicili Osmâni'de O'nun Polad Paşa'nın oğlu olduğu belirtilir (1). Aslen Burdur'lulu olduğu anlaşılmaktadır (2).

Kendisine de-herhalde aileden gelen bir lâkab olmalı ki babasının ismi ile de zikredilen Polad (veya Pulad) kelimesinin Türkçe karşılığı olan "Çelik" lâkabı verilmiştir (3).

Yukarıdaki eserde de çocukluğu ve yetişmesi ile ilgili bilgi verilmeyen Mehmet Paşa, önce Kapıcıbaşı sonra da Mîr-i Miran (beylerbeyi) olup, Hâmid Sancağı Mutasarifi vazifesine getirilmiştir. 1156 yılının Zîl-hicce (1744 Ocak) ayında kendisine vezirlik ihsan buyurularak, Ramazan 1158 (Ekim 1745) de Konya Vâlisi olmuştur. Fakat bu görevinde daha bir yılı tamamlamadan 1159 Ramazan'ın (Eylül 1746) da vâli olarak Diyarbekir'e gönderilmiştir. Çok kısa bir süre de orada kaldıktan sonra Cemaziye'l-ahir 1160 (Haziran 1747) yılında Van'a ve yine aynı sene Ramazan ayında Karahisâri Sâhib'e gönderilmiştir. Mehmed Paşa 1161 yılı Şaban'ında (Ağustos 1748) Anadolu Vâlisi olmuş, fakat burada da iki ay görev yapabilmiş, aynı yılın zîlkade ayında Trabzon'a tayin edilmiştir. Bu kadar kısa sürelerle niçin yer değiştirildiği anlaşılamayan Mehmed Paşa Trabzon'da da bir ay kalabilmiştir. Zîlhicce ayında Trabzon'dan Rakka'ya gönderilmiştir. İki yıl Rakka'da görev yaptıktan sonra Zîlkade 1163 (Ekim 1750) de Aydin'a tayin edilmiştir. Hadiseler karşısında tedbirli ve kararlı hareket eden Mehmet Paşa 1165 (1752) de Eğriboz'a ve müteakiben İçil'e geçmiştir. 1167 Recep ayında da (Mayıs 1754) Adana'ya gönderilmiştir (4).

Daha sonra ikinci defa Konya Vâlisi olan (5), Mehmet Paşa Rebi'ül-evvel 1173 (Ekim 1760) de Cerde Askeri Komutanlığı sıfatı ile Sâyda ve Trablus Şâm'a vâli olmuş ve kısa zaman sonra Cemaziye'l-evvel'de Hac Emîrliği ile Şam vâliliğine getirilmiştir. Vazife hayatında güçlü ve kabiliyetli olan Mehmet Paşa, bu sefer Rebiü'l-ahir 1174 (Kâsim 1760)'de ikinci defa Rakka ve Evâsit-ı Safer 1175'te (Eylül 1761) tekrar Konya (6), 1762'de de Adana'ya gönderilmiştir. 1177 Recep'inde (Ocak 1764) Anadolu vâliliğine (7), 23 Muharrem 1178 (1764) üçüncü defa olarak Konya vâliliğine getirilmiştir (8). Konya'dan sonra üçüncü defa olarak Adana vâliliğine atandı ise de hareketinden önce 1179 Muharreminde Konya'da vefat etmiştir.

\*) S.Ü. Fen-Edebiyat Fakültesi Tarih Bölümü Öğretim üyesi

\*\*) S.Ü. Fen-Edebiyat Fakültesi Tarih Bölümü Arş. Görevlisi

1) Mehmed Süreyya, *Sicillî Osmanî yahut Tezkire-i Meşâhir-i Osmânî*, C.IV, Matbaa-i Âmire, İstanbul 1308, s. 248; Bkz. Resim 2'deki mezar taşı.

2) Başbakanlık Osmanlı Arşivi, (BOA), Cevdet Tasnifi Dahiliye, (CD.) 3850 (Hüküm).

3) "Çelik" kelimesi aynı zamanda Mevlevî tâbirlerinden bir arşın uzunluğunda bir değneğin adı olup, kazancı postunun üstüne asılır ve suçular bununla te'dip olunurdu. Bkz. M.Zeki Pakalın, *Osmanlı Tarih Deyimleri ve Terimleri Sözlüğü*, C.I, s. 346.

4) M. Süreyya, *Sicillî Osmânî*, C.IV, s. 248.

5) BOA, Cevdet Tasnifi Dahiliye 14034. (Hüküm).

6) Konya Şer'iyye Sicili (K.S.S.) 100/149-2; M. Süreyya, *Sicillî Osmânî*, C.IV, s. 248.

7) Mehmet Paşa'nın zikredilen tarihinde Anadolu vâliliğinde bulunduğuuma dair Bkz. K.S.S., 58/213-2, (16 Şaban 1177 tarihli Ferman Sureti) Bu tarihte Karaman Vilâyeti vâlisi Abdi Paşa'dır; Bkz. K.S.S., 58/199-1, 58/215-2, 58/217-1.

8) Karaman vâliliğine atandığına ve hazeryesine dair Bkz. K.S.S., 58/182-1, 58/196-1; Görevi sırasında yazışmalara dair Bkz. K.S.S., 58/156-2, 58/164-1,3, 58/165-1,2,3, 58/171-2, 58/173-3, 58/182-1, 58/184-1.

Mehmet Süreyyâ onun vasıflarını sayarken "Şedidûş-şekîme, kaviyyü'l- azîme, müdebbir ve muktedîr" bir kişi olarak tanıtır (9)

Çelik Mehmet Paşa'nın vârisleri olarak da karısı Hacı Züleyhâ Hanım, (1807'de ölmüştür) çocukları İbrahim ve Ahmet Beyler (10) ile baba bir kardeş olarak zikredilen Hasan, Ali, Hüseyin Bey ve Zübeyde Hanım geçmiştedir ki bunlar (başka Hanımından veya cariyelerinden olan çocuklar olsa gerektir). Muhibbâne Hanım ise Mehmet Paşa'nın kardeşi olarak belirtilmektedir.

Çelik Mehmet Paşa Konya Valiliği esnasında Konya'da Ovalioğlu Mahallesinde bir cami ve medrese yapmıştır. Camiye bulunduğu mahalleden dolayı Ovalioğlu Camii denilmiştir. Medresesi ise son yıllarda yıkılmıştır. Taşdan 4 duvar üzerine toprak dam olarak yapılan camii bir kaç defa tamir görmüştür. Tek şerefeli olan minare kaidesinin doğu tarafında şu kitabe yer almaktadır. (Bkz. Resim 1)

"*Serîf-i dil-küsâ Âlemdede râ'nâ*  
*Muhammed paşa yapmış bu diyâre*  
*Bu mâ dih gûs edüp tarîh söyler*  
*Zîhi âbâde hu'rem o mihâre"* Sene 1178

1765 yılında Konya'da vefat eden Çelik Mehmet Paşa Şems mezarlığına defnedilmiş, daha sonra mezar taşı oğlu İbrahim Bey'in (V. 1814) mezartaşı ile birlikte Konya müzesinde muhafaza edilmiştir (11).

Mezar taşında şıri ibare yer almaktadır. (Bkz. Resim 2)

"*Çelik Paşa-yı Âl-i cahe rahmet eylesün mevlâ*  
*Gazâda Seýf-i Sârîm idî hakka mazhar-i himmet*  
*Polad Paşa-yı zâtîn sultân zuhûr-i pâkîdir*  
*Metânette ye,gâne hüsn-i tedbîrinde bî minnet*  
*Lebib âsa dua gûyân okurlar bî riyâ tarîh*  
*Makam olsun Ç'elik Paşa'ya bab-i vâye-i cennet"*  
el-fatiha Sene 1179

### Terekesi

Tereke kayıtlarına Osmanlı Devleti idaresinde yazılı belgeler arasında sıkça rastlanmaktadır. Ölenlerin terekesine dair tutulan bu resmi listelerin, kassâm veya tereke defterlerinin, veyahut kadı sicilleri bulunan kayıtların, iktisâfi ve ictimâî tarih açısından taşıdıkları önem malîmdür (12).

Bu kayıtlar, eşyâ ve maddelerin kuru bir liste halinde alt alta sıralanmasından ibaret gibi görünse de, ölen kişinin medenî halini, aile durumuna dâir bilgileri, ölmeden önceki yaşayış şekillerini, tasarruflarında bulunan her türlü giyim ve ev eşyâsı, özel zevkleri ile ev, bağ, bahçe ve çiftlik gibi gayri menkul malları ve bunların tesbit edilmiş

9) Mehmet Süreyya, *Sicilli Osmaniî*, C.4, s. 248.

10) Sicilli Osmani'de oğlu olarak zikredilen İsmâîl Ağa tereke kaydında çiftlik nazırı olarak geçmektedir. Bkz. Belge 2; İbrahim Bey'in Konya'da müteselliîliği sırasında halktan fuzûlî para topladığı için Burdur'a sürgün edildiğine dair Bkz. BOA, C.D 13850 (H.1217 hüküm).

11) Mehmet Önder, *Mevlana Şehri Konya*, II. Baskı, Ankara 1971, s. 248-249.

12) Ömer Lütfi Barkan, Edirne Askeri Kassamanı Ait Defterleri (1545-1659) "Belgeler", C.III, T.T.K. Ankara, (1966) s. 1.

değerleri hakkında verdiği bilgilerle maddi kültürün değerli bir kaynağını oluşturmuştur. Yine bu defterler, değişik tarihi zamanlarda ve çeşitli bölgelerde, servetin Çsitleri ve dağılımı, maddi imkânın durumu, insan hayatındaki konforun seviyesi, türlü retim ve ticaret mallarının belirtilmesi bakımından önem arzettmektedir (13).

Bizim ele aldığımız Karaman Vâlisi Çelik Mehmet Paşa'ya ait tereke kayıtları ise Konya Şer'iye Sicilleri arasında 58 numaralı defterin değişik sayfalarında kayıtlı bulunmaktadır. Terekenin sayımı birkaç gün sürmüştür ki, kayıtlar birbirini ardına sıralanmamış, araya başka mahkeme kararlarının da kaydedildiği görülmektedir. Bu sayımı işi 1179 yılı Safer ayında başlamış ve aynı yıl Rebi'ul-âhir'de son bulmuştur. Bu zaman içerisinde mal ve mülkü tek tek sayılarak, bazlarını da değeri belirtilmiştir. Bir başka hısus ise Mehmet Paşa'nın tereke kaydı arasına Zevcesi Züleyhâ Hanım'in kardeşi, Sübâhvîrdî'nin para ve eşyâsının da tahrir olunarak kaydedildiğini görmekteyiz (14). Niçin kaydedildiği pek anlaşılamayan bu kaydı da belgelerin en sonunda vermeyi uygun bulduk.

Ölenin mirâsının taksimı Kadı'nın vazifeleri arasındadır. Kadı, birinin bu husustaki isteği üzerine, zaten selâhiyeti dahilinde olan yetim ve gâiblerin hakkını korumak, väsiyetlerin yerine getirilip getirilmediğini kontrol etmek, mirasçıların menfeatlerini temin etmek, bunun hârincinde ölen kişi devlet hizmetinde çalışan biri ise hazinenin menfeatlerini korumakla görevli idi. Bu gibi durumlarda, kadının devamlı bu konulara bakan ihtisaslaşmış memuru "kassâm"ın kontrolünde mirâs malları tek tek sayılır, yetkili bilirkililer tarafından kıymetleri de takdir olunarak teferruatlı muhalefât listeleri düzenlenirdi (15).

İslâm miras hukukuna göre, ölenin bırakıldığı malların taksimı yapılmadan önce, sıra ile ölenin cenazesinin kaldırılması (techîz ve tâkvin) için gerekli masraflar, ölenin varsa sahislara olan borçları ödendir, ölenin vasiyyeti yerine getirilir. Bu işlemler tamamlandıktan sonra kalan mallar mirasçılar arasında sıra ve hisselerde göre şer'i miras kâideleri çerçevesinde taksim edilirdi. Taksimden sonra gâibde veya küçük yaşıta olanların haklarının korunarak mallarının muhafazası ve işletilmesi için bir vâsi tayin edilirdi.

Üzerinde durduğumuz konuda, tereke, Kadı "*Es-Seyyid Ahmed Bey'in*" ma'rifi dahilinde tahrîr olunarak, Çelik Mehmet Paşa'nın daha küçük yaşıta bulunan oğlu İbrahim Bey'e vekil olarak Çiftlik Nâzırı İsmail Ağa'nın tayin edildiğini görmekteyiz (16). Kadı'nın bu taksim işini yerine getirme karşılığı, kanunnâmelerde belirtildiği kadariyla resm-i kısmet ve diğer masraflar tahsil edilirdi. Burada da, *Hacı defteri, Katibiye*,

13) Barkan, *aynı eser*, s. 2-3; Bu defterlerin önemi üzerinde daha önce durulmuştur. Bkz. Fekete Laios, 1587 yılılarında vefat etmiş olan Zâmet sahibi Ali Çelebi'nin Muhallefât listesine ait bir tahlîl ve inceleme yazısını, Viyana Millî Kütüphânesi ndeki 16 sayfalı bir Türkçe yazmadan faydalananak neşretmiştir. Bu yazı Saadet Karatay tarafından Macarca'dan "XVI. Yüzyılda taşralı bir Türk Efendisinin evi" adı ile Türkçe'ye çevrilerek yayınlanmıştır. Bkz. bellette, s. 116 Ankara, Ekim 1965, s. 615-638; Fekete bu makaleinde, Ali Çelebi'yi bir gün sabah uykusundan uyamış farzederek, onun sadece evini dolduran eşyaları değil, hayatının her türlü yönünü, kendi tabiri ile, bizzat Ali Çelebi'nin kendisini, kullandığı eşyaları vatandaşıyla ortaya çıkarmıştır; Halil İnalçık'ta Bursa Kadı Sicilie içindeki bu kayıtların önemini çok önceleri belirtmiştir. Bkz. Halil İnalçık, "15. Asır Türkiye İktisadi ve İctimai Tarihi Kaynakları" *İktisat Fakültesi Mecmuası*, C.15, S. 1-4 (1954), s. 51-75; Bu alanda daha sonra da bazı çalışmalar yapılmıştır. Bkz. Musa Çadircı, "Hüseyin Avni Paşa'nın Terekesi", T.T.K. Belgeler, C.XI, S. 15, Ankara 1986, s. 145-164; Serap Yılmaz "Iranlı Ermeni Bir Tüccârin Terekesi ve Ticari Etkinliği Üzerine Düşünceler" Tarih İncelemeleri Dergisi, VII, İzmir 1992, s. 191-215.

14) Bkz. "Müteveffa Çelik Mehmet Paşa'nın zevcesi Haci Züleyhâ Hatun'un kardeşi Müteveffâ-i Mûşârun ileyhin kayını Sübâhvîrdî Bey'in nukûd ve eşyâsı olmak üzere tahrîr olunup Mûbâşiri tarafından gelen defterin aynı suretidir" şeklinde zikredilmekte ve çeşitli eşyâdan oluşan 111 kalem mal tesbit edilmiştir. Bkz. Belge 11.

15) Barkan, Edirne Askeri Kassamî'na ait Tereke Defterleri, s.2

16) Bkz. Tereke Listeleri, *Belge 2*.

*Hüdâmiye*, *Mahzâriye* ve *Kalemiye* gibi hizmetler karşılığı belirli bir ücretin alındığını görnekteyiz. Mehmet Paşa'nın mallarının bir kısmına zamanın değerine göre fiat takdir edilerek kuruş üzerinden değeri de tesbit edilmeye çalışılmıştır. Buna göre,

Hüseyin Bey'e 5961 Guruş  
Muhibbâne Hanım'a 5526 Guruş  
Zübeyde Hanım'a 2543 Guruş  
Ali Bey'e 1434.5 Guruş  
Hasan Bey'e 2917.5 Guruş  
İbrahim Bey'e 16419 Guruş

verildiği bunun yanında değeri takdir edilmeyen eşyalarında ayrıca taksim edildiğini görmekteyiz.

Bu kadar mali Çelik Mehmet Paşa'nın nereden elde ettiğini düşündüğümüzde ise, önceleri ahs tevcihi usûlune göre gelirini sağlayan idarecilerin (bilhassa onsekizinci asır ikinci yarısından itibaren vilâyet idarelerinin bozuk olan nizâmlarından dolayı) ve válilerin her sene tevcîhâta tâbi tutulmuş olduğunu görmekteyiz (17). Bundan dolayı bir vilâyete vâli olan kişi, vezîr-i âzam, ve defter mücîbince diğer icâbedenlere vermesi gereklî olan câize'yî ve kendi ihtiyacı olan parayı ve ayrıca ma'zûl kalacağını düşünerek, o zamanda kendisine yetecek Meblağî halktan tedârik yolunu düşünürdü. Biz Mehmet Paşa'nın bu mala nasıl sahip olduğunu bir tarafa bırakarak, terekesini yeni harflere çevirip aslini da fotokopi olarak veriyoruz.

### **Belge 1.**

Müteveffâ Çelik el-Hâc Mehmet Paşa'nın terekesinden alacak iddia edenlerin esâmi ve alacaklı esnâflardan (?) defteridir ki zîr olunur hurrire fi 10 Safer sene 1179/ 29 Temmuz 1765

(değeri)  
Guruş Esnafının alacağı diyü iddiası  
040  
022 Sarâç esnâfinin  
023.5 Haffâf esnâfinin  
085.5  
053 Attarlar esnâfinin  
017 'Akkambaşı başının  
009 Kaşikçi esnâfinin  
022 Çırıkçı esnâfinin  
027 Kendirci esnâfinin  
213.5  
070 Semerci esnâfinin  
300 Kırk nefer 'Akkamların  
138.5 Sarıbal 37?  
0722

17) İ.Hakkı Uzunçarşılı, *Osmanlı Tarihi*, C.IV/1, s. 438.

0045 Saka nefer 12  
0075 Sâyis 20  
0165 Hizmetgân nefer 40  
1920 Vekil harç yevm 40  
3078 Mahdumları Hasan Bey ve Ali Bey  
6005  
1177.5 Saray tamiri bakâyâsı İsmail AĞANIN  
0095 Atlas baha  
2304 İsmail AĞANIN vefâtından fermân suduruna dek yirmi günlük

---

9581.5

0067 Kara (bürceğin?) Hasıl akçesi  
0649 Saferin beşinden yirmi sekizine gelince tayinât  
0465 Fermân-ı âli vûrûndan sonra gurre-i Saferden beş günlük  
3000 Arpa Emini el-Hac Süleyman'a on aylık  
0215 Devlet-i Aliyye'den fermân viruduna değin yirmi gündे Canib-i Şer'den Ha-  
zineye ve Saraya tayin olan ademlere ücret

---

13977.5

## TEREKE LİSTELERİ

### Belge 2.

Sâbikan eyâlet-i Karaman Vâlisi iken mahrûse-i Konya'da intikâl-i dâr-ı bekâ iden vezîr-i merhûm ve mağfürün leh Çelik Hacı Mehmed Paşa'nın evlâdından İbrahim Bey'in vâlidesi Hanım Kadın ve çiftlik nâzırı İsmâîl Ağa yedinde olub sağır-i mumâ ileyhindir deyti tâhrîr itdirdikleri çiftlik ve emvâl ve eşyâsı bâhâtt-ı hümâyûn mucibince kendüye in'âm ve ihsân buyurulmağla kadi Es-Seyyîd Ahmet Bey'in ma'rifetiyle ve ma'rifet-i şer'ile tâhrîr ve mukaddeüm takdîmiyle takdîm olunup sağır-i mumâ ileyhin umûrunu ru'yete ve çiftlik ve sâir emlâkını hifz ve hirâsete ve hatta mumâ aleynin tarafından vekîl nasb ve ta'yin olunan merkûm İsmâîl Ağa'ya teslim olunan eşyâ ve emlâk defteridir ki zîr olunur. Fi 21 Rebî'u'l-âhir sene 1179, 7 ekim 1765.

<u>Eşya</u>	<u>Adet</u>	<u>Değeri</u>
1) Sim sa'at	2	120 guruş
2) Sim kebir şamdan	1 kiyye	135 guruş
3) Sim kabrelü safra		40 guruş
4) Sim bıçak	2	33 guruş
5) Çâr-şal beyaz ve turuncu	2	80 guruş
6) Abanoz kabzalu hançer		20 guruş
7) Şal işleme berber takımı ma'a makrame		50 guruş
8) Altun harcı cevherlü Üstekan (?)		80 guruş

9) Üç parça önlük altın kuşak harcı taşı	-	180 guruş
10) Som kabza ve kınıl 10 adet harcı yakut taşılı hançer	-	70 guruş
11) Simli Şamkâri bıçak	2	25 guruş
12) Sim gülbedân ve buhurdan		35 grş.13para
13) Sim kınıl sağır piştov	1	30 guruş
14) İki beçeli kemер sim raht ve sim reşme		200 guruş
15) Simli eger	1	20 guruş
16) Mor çuka üzerine sim kabrelü bargır reşmesi	-	200 guruş
17) Al çuka üzerine işlemeye sim kabrelü kesme		130 guruş
18) Mahruse-i Konya'da menzilinde olan kilim ve keçe ve yan kaliçesi	15	105 guruş
19) Taşrada çiftlik ve sarayında iki oda döşemesi Kırbrisî Yasdik mak'ad	35	
Mak'ad	8	
Selanik Keçesi	-	
Acem kaliçesi	-	
Uşak döşemesi	1	
Kilim	6	hepsi 50 grş
20) Hâric-i Konya'da vâki çiftlik sarayı tevâbi ve levâhîkiyla ma'lümü'l hudud ve'l kat'-i mülk tarla-larıyla		5000 guruş
21) Def'a Konya'da Sarı Hasan Sokağında kâin dahi-liye ve hariciye müştemil mülk-i menzil		1500 guruş
22) Suğla mukata'sı hissesinden saray çiftliğinden 1176, 77, 78 senelerinde muhsulâtın väsi mari-fetiyle hesabı ru'yet olunup ba'de ihraci'l masrûfât İsma'il Ağa zimmetinde zuhur iden mebâhlığı		4356 guruş

YEKÜN: 12463 guruş

MİNHAL İHRACAT:

Harc-ı defter: 320 guruş Huddâmiye-i hokkadân:50 guruş Kalemiyye ve ihmariyye ve muhzır başı: 30 guruş

YEKÜNLÜ İHRACÂT : 400 guruş

SAHHÜ'L BÂKİ : 12063

Fi yed-i vekili'l-vâsi Isma'il Ağa

### Belge 3.

Mütevefa Vezir El-Hâc Mehmet Paşa merhûmun evlâd-ı sigârından İbrahim Bey'in Suğla mukata'ası hissesi ve Saray çiftliği ve Çavuşçu çiftliği İsma'il Ağanın emânet-i yedinde olub yetmiş altı senesinden yetmiş sekiz senesine hitâmına dek muhâsebesi görürümemeğle sağır-i mumâ ileyhin vasisi sa'adedlü Es-seyyid Ahmet Bey'in ma'rifetile yetmiş altı yetmiş yedi yetmiş sekiz senelerinde Saray çiftliği ve Çavuşçu çiftliği ve Suğla mukata'ası hissesinden mîr-i mumâ ileyhe â'id mahsûlât ve nükûdun bi'l-cümle muhâsebesi ma'rifet-iş Şer'le ru'yet ve ba'de ihrâci'l masarifât bâkısı zimmetinde deyn idinüb defter-i kassâma idhal olunup meblağın defteridir ki zikr olunur hurrire fi evâsit-ı rebi'ül âhir li sene tis'a ve seb'în ve mie ve elf. 11-20 Rebiu'l-ahir 1179/1765.

<u>Mahsulât</u>	<u>Mikdar</u>	<u>Değeri</u>
1) 76 senesi Saray çiftliğinden hasıl olan hıntı	350 keyl	1750 guruş
2) 77 senesinde hasıl olan hıntı	352 keyl	1760 guruş
3) 78 senesinde çiftlik-i mezbürden hasıl hıntı	256 keyl	1024 guruş
4) 78 senesinde çiftlik-i mezbürden hasıl olan şâ'ır	42 keyl	84 guruş
5) Çavuşçu çiftliğinden 77 senesinde hasıl olan mahsül	100 keyl	500 guruş
6) Bey'olunan çebic	69 aded	155 guruş
7) 78 senesinde hasıl hıntı	40 keyl	160 guruş
8) Sene-i mezbur da şâ'ır	250 keyl	500 guruş
9) Suğla mukata'aından 77 senesinde hissesine â'id		1000 guruş
10) Ba-Temesük		300 guruş
11) Darı	48 Keyl	72 guruş
12) Nîsf-i mukata'a-yı Mezbureden 78 senesinde hasıl		600 guruş
13) Der-zimmet-i İsmâ'il Ağa ba-temessük		915 guruş
14) Dört aded deve semeninden, merkum İsmâ'il Ağa zimmetinde		200 guruş

YEKÜN : 9020 guruş (dokuzbin yirmidir)

#### MİNHA'L-MASRUFÂT :

76 senesi Saray çiftliği masrûfâti: 892,5 guruş

77 senesi çiftlik-i mezbûre masrûfâti : 1480 guruş

78 senesi çiftlik-i mezbûre masrûfâti : 714 guruş

Çavuşçu çiftliği 76 senesi masrûfâti : 468,5 guruş

Çiftlik-i mezbûrun 77 senesi masrûfâti : 521,5 guruş

78 senesi masrufâti : 472 guruş

Harc-ı defter muhasebe kalemiyye ve hüddamiyye : 115 guruş

YEKÜN MASRUFAT : 4664 guruş

SAHHÜ'L-BAKİ : 4356 guruş

Der-zimmet-i İsmâ'il Ağa meblağ-ı mezbur 'ayniyle defterine idhal olundu.

#### Belge 4.

Suret-i Hatt-ı Hümayûn Şevket makrûn ihsândan saadât buyurıla. Zikr olunan memhûr oda, tahrir olunan,

Müteveffa Çelik Mehmet Paşa'nın Konya kal'ası haricinde vâki olduğu İbrahim Bey'in üzerinde olan çiftlik tâbir olunan sarayın hâriciyesinde hâlâ Konya nâ'ibi es-Seyyid Ahmed Efendi mührüyle memhûr odada mevcud bulunup ve gerek saray-ı mezbûr dâhilîyesinde haremine mahsûs esvâb ve eşya derunundede zuhûr ve müteveffâ-ı müşârun ileyhin olmak üzere ma'rifet-i şer' ve cümlé ma'rifetleriyle mu'ayene ve tasdîk ve ta'dâd ve tahrîr olunan eşyânın mübâşiri tarafından gelen defterin aynı suretidir.

<u>Eşvalar</u>	<u>Miktar</u>	<u>Değeri</u>
Hüseyin Bey'e		
1- Enâm-ı Şerif	1 aded	
2- Guruş: Altunların zuyufı vardır diyû şerh verilmiş, beyaz 7500+altun-ı mahlüt 6187+, para? vezin 1331+0038?		15056guruş
2a- Sim Yıldız Kabare ökselekli iki paçalı Haydârî raht Hüseyin Bey'e ihsan	1 aded	-
3- Sim yaldız zincir ökselekli (?) İki paçalı Haydârî raht	1 aded	-
4- Sim yaldız ay resmi zincir ökselekli iki parçalı zincirli raht Hüseyin Bey'e ihsan	1 aded	-
5- Sim yaldız bademi resm zincir ökselekli bir paçalı raht	1 aded	-
6- Sim yaldız bir paçalı çiftkârî zincir ökselekli raht	1 aded	-
7- Sim bir paçalı zincir ökselekli raht	1 aded	-
8- Sim zincir pullu ökselekli bir parçalı açık raht	1 aded	-
9- Sim bademi resm zincir ökselekli üç paçalı raht	1 aded	-
10- Sim ince ay resmi zincir ökselekli Erzurûmî raht	1 aded	-
11- Şebeş taklidi paftalı (katibde) sim bağlık ve sinebend raht	1 aded	-
12- Simpafta kayış paçalı bilâ öskelek Adana raht	3 aded	-
13- Sim pafta göbekli bila öskelek kırmızı kayış raht	2 aded	-
14- Sinebendi sim kabâre iki paçalı Erzurimî raht	1 aded	-
15- Sim birer pafta iki paçalı Antep rahti	3 aded	-
16- Sim yaldız Bolu zincirli iki zincir paçalı ince raht (Hüseyin Bey'e ihsan)	1 aded	-
17- Sim yaldız kabareli bila öskelek açık raht	1 aded	-
18- Sim pafta siyah Kayış paçalı raht	2 aded	-
19- Mor çuka sim pul kabareli etrafı zincir yollı bargır kesmesi	1 aded	-
20- Mâî çuka sim kabare ve güllü haşa ma'a gömlek	3 aded	-
21- Kırmızı çuka sim safralı haşa ve mâî çuka sim güllü kabareli gömlek	1 aded	-
22- Molla Kilis haşa ma'a göblek	1 aded	-
23- Sim kapare piştol kopri	4 çift	-
24- Sim gulaklı Aydın bıçağı	7 aded	-
25- Simli balta	1 aded	-
26- Sim at hama'ili ay resmi 1+zincir pullu 1	2 aded	-
27- Sim yular reşme ve Bor kosalaklı ve menevşe	11 aded	-
27a- Sim macun burhı hokkası iki kaşık	4 aded	-
27b- (Muhibbane Hanıma ihsan), sim yaldız kabare kebir mum safrası 6, maa mukarras 1	7 aded	-

28-	Sim kabare duhan tablası	4 aded	-
29-	Sim müsebbek nargile seri	1 aded	-
30-	Mineli mütdevver seri sim nargile 1 yaldızlı 1	2 aded	-
31-	Rugâni işleme nargile	1 aded	-
32-	Sim nargile ayağı	1 aded	-
33-	Sim çavuş degneği, 1 (çe'gân) 1	2 aded	-
34-	Müsta'mel ve köhne şerbet makremesi ve yumamiye (Hanîma)	-	-
35-	Müsta'mel turuncu germsûde kablu zerdîvaçesi yün kürk	1 aded	-
36-	Laciverdi şalı beneş (Hüseyin beğe)	1 aded	-
37-	Yeşil telli boğça (Hanîma)	1 aded	-
37a-	Musta'mel hama kırmızı yatak sargası	1 aded	-
38-	Bir başlı sim çavuş kuşağı	1 aded	-
39-	Müsta'mel Kılıs at gömleği 7+Köhne çuka 12	19 aded	-
40-	Cirid at gömleği cedid	28 aded	-
41-	Müsta'mel kaplan post haşe 14 (cedid 1)	15 aded	-
42-	Müsta'mel çuka beden puşidesi 10+6	16 aded	-
43-	Müsta'mel çuka haşe	5 aded	-
44-	Köhne yanluk haşe ma'a gömlek	1 aded	-
45-	Müsta'mel telli bilakoza	2 aded	-
46-	Mineli fincan zarfı	3 aded	-
47-	Kürdî dizgin 32, ibrişim 8	40 aded	-
48-	Müsta'mel ibrişim ve kuşak	22 aded	-
49-	Cedid rahme	10 aded	-
50-	Sim kablı demir rikâb	5 çift	-
51-	Havize ve Karahisar ve Mısır rikâbi	29 çift	-
52-	Adana kalaylı meşin raht	26 aded	-
53-	Demir reşme	10 aded	-

### Belge 5.

Bu defterde mestur bi'l-cümle eslihâsına ba emr-i hümayunum olmuştur ta'arruz olunmaya bu hatt-ı hümayunumla defterleri yedlerine verilüb memhur senedleri ahz oluna .

Konya kal'ası hâricinde vâki' müteveffa Çelik Mehmet Paşa'nın oğlu İbrahim Bey'in üzerinde olan Çiftlik nâm sarayın dâhiliyesinde müteveffâ-yı müşâr' un ileyhin menkühâsi Hacı Züleyha nâm mu'tekâsiyla ümm veled Leylî ve hânım ve Mahbûbe cariyelerinin odalarında kendülerinin evlâdları Hasan ve Ali ve Hüseyin beyler ve kerime-si Zübeyde Hânımın olmak üzere tahrîr ve memhur olunan halı ve eşyaları defteridir. Fi 13 Safer 1179/ 1 Ağustos 1765 mezbure Hacı Züleyha Hatun'un olmak üzere tahrir olunan:

<u>Eşya</u>	<u>Miktar</u>	<u>Değeri</u>
1) Kebîr kit'a Mushaf-ı Şerîf	1 cild	-
2) Nukûd; 500 zincirli + 342 tuğralı+100 yaldız+ 104?+ 40 para	1 cild	1086 guruş
3) Ortaları tahminen dörder ve etrafı birer kırat zeminleri hordece yüz yetmiş elmaslı uçlarında birer sağır yakutlu iki başlı altın kuşak ma'a kolan	1 aded	-
4) Def'a ortaları birer vasat zümrûd ve etrafında tahminen birer kırat yirmi elmas ve vasat ve sağır elli sekiz yakut ve altmış altı sağır zümrûdü'lü mâvi mineli iki başlı altın kuşak ma'a kolan	1 aded	-
5) Ortası bir vasatça ve etrafı kurbi sag^rce elmas ve kurbi vasatça yakut ve on iki vasatça inci ondalı altın zincirli baş asığı	1 aded	-
6) Elli yedi vasat ve sağır yakut ve zümrüdü'lü bazubend	1 aded	-
7) Yedi bendli harcı sağır zümrûd ve yâkutlu on dört sıra vasat inci bilezik	1 aded	-
8) Tahminen altmış miskâl zîrh yapılı altın bilezik	1 aded	-
9) Vasat ve sagir otuz sekiz elmas ortasında vasatça bir gök yakut ve etrafında beş kırmızı hordece yakut altın ud kutusu	1 aded	-
10) Elli yedi horde elmas ve on sekiz vasat habbe zümrûd avizeli altın gerdaniye	1 aded	-
11) Yirmi sagir yâkut ve zümrüdü'lü altın bazubend	1 aded	-
12) Dördü vasatça elli sekizi sagir elmaslı altın tuğra	1 aded	-
13) Harcı incülü sa'at kisesi	1 aded	-
14) Etrafi sagir on altı elmaslı amrûdi kebirce habbe zümrûd küpe	1 aded	-
15) Harcı vasat zümrûd altın yüzük 5; kebir harcı yakut 1; nadci emkaz latuü 3;	9 aded	-
16) Altın şüküfe (30 sagir elmaslı 1, 20 sagır elmaslı 1, ve harci 20 elmaslı 1)	3 aded	-
17) Sagir inci üzerine otuz yedi sağır Mâşâallah sikkeli ve beş nisfiye altın avizeli iki başlarında sağır incili altın asığı	1 aded	-
18) Altı sıra vasat inci üzerine emrûri kebirce on yedi ayetli altın avizeli iki başları sağır harcı yâkutlu asığı	1 aded	-
19) Sekiz sıra vasat inci üzerine dörderlik on tuğra sikkeli avizeli asığı	1 aded	-
20) Büyük asığı tahminen dörderlik altın	100 aded	-
21) Harçları incilice beyaz taş tesbih 1; tekke 1	2 aded	-
22) Sâde horde yâkut ve zümrûd ve la'li	32 aded	-
23) Sa'at altın 3, sim 2	5 aded	-
24) Cedid vasatça daneli gayr-i müsta'mel inci tahminen	30 miskal	-

25)	Horde incili sürmedân	1 aded	-
26)	Ağızları simlice dört şişe mevzu' yağ sandığı	1 aded	-
27)	Anberi ham tahminen	8 miskal	-
28)	Simli ve sâde çaklı	4 aded	-
29)	Molla yağlık ve oya	4 aded	-
30)	Üzeri ve etrafı sim kaplı vasat nuhas akçe sandığı	1 aded	-
31)	Sim leğen ibrik	1 aded	-
32)	Sim kebir gülbedân ve buhûrdân 2, vasat 1,	3 aded	-
33)	Sim kahve ibriği	1 aded	-
34)	Sim yıldızlı vasat güğüm	1 aded	-
35)	Sim şerbet kasesi ma'akabak	3 aded	-
36)	Sim maşruba ma'a kabak	1 aded	-
37)	Şim vasat kahve tebsisi	1 aded	-
38)	Sim tatlî tabağî	1 aded	-
39)	Sim muhaledân	1 aded	-
40)	Sim kaplı nalin	1 aded	-
41)	Ma'den kebir şamdan 1?+1	2 aded	-
42)	Sâde altın fincan zarfı	1 aded	-
43)	Sim fincan zarfı 15; saf?5,	20 aded	-
44)	Beckâri fincan 11, sim 1,	12 aded	-
45)	Duhn-u zibâr bir miktar	-	-
45a)	Cedid kemik ve ağaç kaşık	10 deste	-
45b)	Sim kabaklı ayna	1 aded	-
45c)	Nuhas yıldızlı vasat ta'am sinisi	1 aded	-
46)	Nuhas üzerine hünkârî leğen ibrik	1 aded	-
47)	Sim kebir şamdan ma'a makras	1 aded	-
48)	Sim kabreli kebir mum safrası	1 aded	-
49)	Beyaz müsta'mel kadife yastık 12, 13 adedi Kıbrîsî+	25 aded	-
	(çift 1)		
50)	Kıbrîskârî mak'ad 6'sı çiçekli köşe	7 aded	-
51)	Minder	6 aded	-
52)	Elvan sâde kutmî âline 2 tanesi telli	3 aded	-
53)	Baş yastığı çiçekli beyaz 1 telli 3 bila köşe 1	5 aded	-
54)	Diz yorgani	3 aded	-
55)	Billur bardak 3 kâse 4	7 aded	-
56)	Sagîr şîselerde ba'zı edhân	5 aded	-
57)	Cedid çamaşır takımı mükemmel	25 aded	-
58)	Cedid mücessen yemeni	10 tob	-
59)	Cezâyir ihamı	3 aded	-
60)	Uşak ve Ladik kilimi	5 aded	-
61)	Selânik ve Uşak seccadesi	3 aded	-

62)	Mükemmel yatak takımı	2 aded	-
63)	Basma yorgan ma'a çarşaf	3 aded	-
64)	Uşak ortası kaliçe	1 aded	-

**Müteveffâ-yı müşâr-un ileyhin oğlu Hasan ve Ali Bey'in ve hemşireleri Zübey-de Hanım ve valideleri Leyli Hatun'un olmak üzere tahrîr olunan eşyaları:**

1)	Kebîr kit'a Mushâf-i Şerîf 1'i sağır	4 cild	-
2)	Türkî tefsir-i şerîf	1 cild	-
3)	Nukud: Beyaz mahlût 606.5 + noksan alınır Macar 319+ kezâlik zencirli 077+kezâlik tuğralı 107.5+ kezâlik yaldız 1274.5 para 10	2384.5 guruş	
4)	Sim gülbedân ma'abuhurdân yaldızlı 1, hünkâri 2, vasat 1, sâde kebîr 1, simli fağfur 1, sagir fağfur 1	7 aded	-
5)	Sim Yanyakârî kahve ibriği	1 aded	-
6)	Ma'den şamdan ma'a makraslık şamdan 2, Sade makras 1	3 aded	-
7)	Hünkârî sim mahledân 1, sade 1	2 aded	-
8)	Sagir sâde sim yaldızlı gülbedân	1 aded	-
9)	Sim su taşı	1 aded	-
10)	Simli hançer, Kalemkârî 3, kabzaları polad 2, balık dişi 2	7 aded	-
11)	Sakson yakârî rikdân	1 aded	-
12)	Abanos kabzalı taşlıca hançer 1, Kabzası sim 1	2 aded	-
13)	Simli bıçak. Benemi kabzalı 1, yeşim kabzalı 1, Şamkârî 1	3 aded	-
14)	Sim kalemlı devât. Kebirce 1, vasatça 1	2 aded	-
15)	Piştov. Yıldızlı sim kablî 1, sim kakma 1, simli sagir 1,	3 aded	-
16)	İşleme selâsin? sutası	1 aded	-
17)	Sırma malûta şemşesi	4 çift	-
18)	Sim tatlı tabağı	1 aded	-
19)	Sim tatlı kaşığı 1'i sedef	3 aded	-
20)	Sim 'ud kutusu	2 aded	-
21)	Ortası zümreldüllüce iki başlı tahminen kırk miskâl altun kuşak	1 aded	-
22)	Gayet horde taşlıca altın 'ud kutusu	1 aded	-
23)	Üç ayaklı sagir zümrüt küpe	1 çift	-
24)	Vasatça habbe zümrüt küpe	1 çift	-
25)	Horde incili taşlıca asgî parçası	4 aded	-
26)	Ortası topluca etrafı sagir elmaslıca şükûfe	1 aded	-
27)	Sekiz nişfiye avizeli yeşim tulosu ma'asim zincir	1 aded	-

28)	Sim köhne sa'at	1 aded	-
29)	Ortası boyama kebîrce zümrüdü ikibaşlı tahminen yirmi beş miskâl altın kuşak	1 aded	-
30)	On beş harcı elmaslı ve incilice şükkûfe	1 aded	-
31)	Ortası vasatça zümrüd ve horde yakutluca altın çelenk	1 aded	-
32)	Büyük altınî zerr-i mahbûb	115 aded	-
33)	On üç nisfiye avizeli sagir incilice gerdâniye	1 aded	-
34)	Tahminen yirmi miskâl inci asgî	1 aded	-
35)	Harcı taşlı kem'ayâr altın istefân	1 ade	-
36)	Dört sagir elmas ve kurb-u sagîr yakut ve iki zümrüd veon bir incili altın asgî	1 aded	-
37)	Orta ve eträfı sagîr elmas ve yakut Maşaalah	1 aded	-
38)	Sağır elmas ve yakutluca tuğra	1 aded	-
39)	Tahminen kırk miskal sâde altın bilezik	1 aded	-
40)	Altun zincir gerdaniye	2 aded	-
41)	Sağır sâde altın bilezik	1 çift	-
42)	Zümrüd ve incilice iğne	2 aded	-
43)	Sim kutu derûnunda tenezzü?	3 aded	-
44)	Tesbih Kebîr mercan 1, sagîr mercan 1, yüzsü?1,	3 aded	-
45)	Harcı altın parçaları tahminen	25 miskal	-
46)	Yirmi dört sagîr elmas ve yakut ve zümrüdüllüce altun iki başlı kuşak	1 aded	-
47)	Ortaları vasatça ve etrafı seksen horde elmaslıca altun iki başlı kuşak	1 aded	-
48)	Gayet horde inci sagîr bilezik	1 aded	-
49)	Harcı yakut ve zümrüd altın yüzük 1, Taşsız 5, Rahgîr 1, olmak üzere	8 aded	-
50)	Gayet horde elmaslıca kem'ayar altın üstekan	1 aded	-
51)	Tahminen kırk miskal altın sâde bilezik	1 çift	-
52)	Horde elmaslıca Maşaallah	1 aded	-
53)	Habbe sagîr zümrüd küpe	1 çift	-
54)	Dört inci ve elmas ve yakutluca zülüflük	1 aded	-
55)	Altı horde elmaslıca şikeste Maşaallah ortası	1 aded	-
56)	Tahta harcı zümrüdü üç ayaklı küpe	1 çift	-
57)	Tahminen beş miskal gayet horde inci	-	-
58)	Büyük altınî zerr-i mahbûb 141 dizi, ll4 dizi,	255 aded	-
59)	Sa'at Altın 5, altın taşlıca 1, sim 5, tombak 2	13 aded	-
60)	Sim donanmalı tüfenk, Şîshâne 1, kaval 1	2 aded	-
61)	Sim kabreli sagir eger	1 aded	-
62)	Çiçekli Haleb taftası 16, kutnî 2, telli 1	19 aded	-
63)	Sâde ve telli kadife yasdık	23 çift	-
64)	Mardin peskirî. Kırmızı 3, beyaz 1	4 aded	-

65)	Sim yıldızlı kılıç	2 aded	-
66)	Sim yıldızlı gaddâre 1, pala 1	2 aded	-
67)	Müsta'mel şayak yastık 2, mak'ad 5	7 çift	-
68)	Fağfur simli tabak 1+1	2 aded	-
69)	Cedîd hamam rahti	1 takım	-
70)	Cedîd çamaşır mükemmel takım	30 aded	-
71)	Kırmızı Monla Mardin çarşafı	1 aded	-
72)	Müsta'mel kadife yasdık	2 çift	-
73)	Çiflikârî sim fincan zarfi 10, 8'i tombakı	18 aded	-
74)	Fağfur ve peç fincan	20 aded	-
75)	Al çuka üzerine sim kabreli haşе	1 aded	-
76)	Lâciverd ve al kadife üzerine sim kabre haşе	1 aded	-
77)	Al çuka üzerine işleme haşе	1 aded	-
78)	Zeytûnî çuka üzerine sim kabreli haşе	1 aded	-
79)	Mavi çuka üzerine sim kabreli Midilli haşesi 1, al çuka üzerine 1	2 aded	-
80)	Kırmızı Haleb telli Midilli haşesi	1 aded	-
81)	Sağrî dibâ Midilli haşesi	1 aded	-
82)	Sim midililli raht	1 aded	-
83)	Yıldızlı sırma mâtûta harcı takım	15 çift	-
84)	Yıldızlı muhas matra	1 aded	-
85)	Birüncek velsandal işleme destâr poşidesi	11 aded	-
86)	Biruncek işleme berber peşkiri ma'makrama	1 aded	-
87)	Cedîd boyama	6 aded	-
88)	Suzenî akçe kisesi	1 aded	-
89)	Sim çift kemer raht	1 aded	-
90)	Sim kabreli Erzurumî raht	1 aded	-
91)	Yıldızlı kebîr raht	1 aded	-
92)	Sim balta	1 aded	-
93)	Sim leğen ibrik	1 aded	-
94)	Sim yıldızlı şamdan	1 aded	-
95)	Sim mum makarası	1 aded	-
96)	Ma'den şamdan	1 aded	-
97)	Karahisar rikâb	3 çift	-
98)	Dülbend üzerine harir işleme çarşaf	1 aded	-
99)	Lâciverd ve cedîd boğça şal	1 aded	-
100)	Şal üzerine işleme müsta'mal kuşak	1 aded	-
101)	Kırmızı çâl, şal	1 aded	-
102)	Molla çiçekli atlas	7 aded	-
103)	İşleme bez çarşaf	1 aded	-
104)	Dikme atlas boğça	1 aded	-

105) İşleme yüz yasdığı	1 aded	-
106) Cezâyer ihrâmı	2 aded	-
107) Cedîd hazîne sırma kolan	2 aded	-
108) Fağfur fincan	2 aded	-
109) Sâde sim tarak	2 aded	-
110) Sim kebîr kuşak	2 aded	-
111) Vasat sim yaldızlı örmesibec taşlı kuşak	1 aded	-
112) Sim üstüvec	1 aded	-
113) Yaldızlı nuhas su taşı 4'ü beyaz olmak üzere	6 aded	-
114) Sim kablu sağır palasga	2 aded	-
115) Yaldızlı ke's kahve tebsisi	1 aded	-
116) Gayet horde incili sağır kuşak	1 aded	-
117) Gayet horde incili müsta'mel cebe takımı	1 aded	-
118) Sim yaldızlı sac bağı	1 aded	-
119) Sim kabreli kebîr mum safrası	1 aded	-
120) Simli bazubend	3 aded	-
121) Sim kablu nalin	1 çift	-
122) Kütahya tabak ve bardak	8 aded	-
123) Müsta'mel kadife sâde yasdık	9 çift	-
124) Müsta'mel çuka mak'ad	2 aded	-
125) Minder	2 aded	-
126) Yorgan ve döşek ve şilte takım	1 aded	-
127) Uşak orta keçesi	1 aded	-
128) Kilim	2 aded	-
129) Ladik seccâdesi	2 aded	-
130) Muhas sagır kahve ibriği	4 aded	-
131) Köhne sâde ayna	1 aded	-
132) Nuhas leğen ibrik	2 aded	-
133) Nuhas abdest leğeni	1 aded	-
134) Nuhas güğüm	1 aded	-
135) Nuhas sağır sini	1 aded	-
136) Nuhas hamam taşı	1 aded	-

**Sonradan eşyâ içinde zuhûr idüb Ali Bey'e verilen:**

- |   |        |   |
|---|--------|---|
| 1) Simli bargir başlığı                                   | 1 aded | - |
| 2) Kaplan postı haşe                                      | 1 aded | - |
| 3) Sim yaldızlı şatır kuşağı ve hançer ve dolama ve kılıç | 1 aded | - |

**İbrahim ve Hüseyin Beylerin ve vâlideleri hanım hâtun'un odasında tahrîr olunan:**

1)	Vasat kît'a Mushaf-ı Şerîf	1 cild	-
2)	Müsta'mel altın sa'at. Biri Paris olmak üzere	2 aded	-
3)	Müsta'mel sim sa'at	3 aded	-
4)	Horde elmaslı ve incili avizeli on yedi nîsfîyeli gerdâniye	1 aded	-
5)	Tahminen yirmi miskal bilezik	1 çift	-
6)	Ortası sagîr elmaslı sekiz ayak inci küpe	1 çift	-
7)	Harcı yakut ve zümrüdüllü on iki inci avizeli asgî	1 aded	-
8)	Tenezzü	5 aded	-
9)	Sim 'ud kutusu	1 aded	-
10)	Fincan zarfi. Tombak 2, mineli 2, sim 2 olmak üzere	6 aded	-
11)	Beckârî fincan	7 aded	-
12)	Dört gözlü sagîr çekmece	1 aded	-
13)	Telli kadife cedîd yasdık	18 aded	-
14)	Sim vasat şamdan	1 aded	-
15)	Sim kabreli vasat mum safrası	1 aded	-
16)	Sim su taşı	1 aded	-
17)	Sim gülbeşeker tabağı ma'kaşık	1 aded	-
18)	Sim vasat kuşak	1 aded	-
19)	Simli müsta'mel bıçak. Biri sade biri de sim kabzalı olmak üzere	2 aded	-
20)	Sâde beckârî kolan	1 aded	-
21)	Unnâbî müsta'mel kemerbend şal	1 aded	-
22)	Çârı müsta'mel şal, unnâbî 1, beyaz 2, olmak üzere	3 aded	-
23)	Sim kebîr kuşak	1 aded	-
24)	Abanoz kabza simli hançer	1 aded	-
25)	Sâde köhne kadife yasdık	5 aded	-
26)	Minder	2 aded	-
27)	Uşak örtü	1 aded	-
28)	Kilim	2 aded	-
29)	Uşak seccâde	1 aded	-
30)	Yatak takımı	1 aded	-

**Sarây-ı mezbûr dâhilîyesi kilerinde tahrîr olunan:**

1)	Kudüs-i şerif sabunu mumlu tahta sandık, Kebîrce ve sagîrce olmak üzere	2 aded	-
2)	Şem'-i 'asel mumlu tahta sandık vasatça	1 aded	-
3)	Bolad çay takımı	1 aded	-
4)	Şikest kehrîbâr şîşe sagîr devât	1 aded	-

5)	Müsta'mel sâde kadife yasdık	14 aded	-
6)	Cezâyir ihrâmi	1 aded	-
7)	Minder	4 aded	-
8)	Çit mak'ad	3 aded	-
9)	Uşak ortası ve kilim	3 aded	-
10)	Kütahya tabak sahan ve kâse	38 aded	-
11)	Tombak macun hokkası	1 aded	-

Mezbûre-i sagîre Muhibâne Hanımı ve vâlidesi merkûme ile sagîr Hüseyin Beyin medâr-ı ma'lâsete dâir bir nesneleri olmayub muhtâc-u der-ü ârâ der-i bâlâ -şehînsâhi ci-han ve sezâvâr-ı 'inâyet-i bi gâye-i cenâb-ı pâdişâh-î zaman idikleri hasibe-i bî'ivazâne î'lâm kilindi. Ve evzâya cesâret emr-i fermân efendim hazretlerininidir.

### **Belge 6.**

Sagîre Muhibbâne hanımın vâlidesi Mahbûbe nâm hâmile ümm veledin sâkine olduğu odasında lâbis olduğu esvabından gayri bir nesne tahrîr olunmayıb ve el-an dört aylık hâmile idügü haber virilir.

### **Belge 7.**

Müteveffa-yı müşârun ileyhin oğulları Kapucîbaşı Hasan Bey'in ve karîndaşları İbrahim ve Ali ve Hüseyin Beyler ile hemşiresi Muhibbâne Hanımın ve zevcesi merkume Hâci Züleyha Hatunun olmak üzere harem Kethüdâsı Hacî Hüseyin Ağa ve Harem Ağası Sa'îd'in vesâ'îr vukûfî olanların ihbarlarıyla tahrîr olunan mu'tekâ ve gayri mu'tekâ cevâri ve gulamlarıdır.

#### **Muma ileyh Hasan Bey'in:**

1)	Gürcü Fatma	1
2)	Siyah Anber	1
3)	Gürcü Mehmed gulâm	1
4)	Diğer Gürcü Mehmed gulâm	1

#### **Muma ileyh İbrahim Bey'in:**

1)	Siyah Halime	1
2)	Siyah Ser keş	1
3)	Siyah Abdullah	1

#### **Muma ileyh Ali Bey'in:**

1)	Siyah Beşir gulâm	1
----	-------------------	---

#### **Muma ileyh Hüseyin Bey'in:**

1)	Siyah Hayrullah gulâm	1
----	-----------------------	---

#### **Merkûme Hâci Züleyha Hatun'un:**

1)	Gürcü Mahbûbe	1
2)	Gürcü Mihrişah	1
3)	Gürcü Badîsabâ	1

4) Gürcü Hadice	1
5) Gürcü Sadık	1

### Merkûme Muhîbbâne Hanım'ın:

1) Siyah Fatma	1
----------------	---

### Belge 8.

Vech-i meşrûh üzre merkûmum kullarının tahrîr olunan nukûd ve eşyâ ve halîlari sa-ray-ı mezbûre dâhiliyesinde münâsib ma'fi ve mahfuz odaya vaz' ve cümle muvâcehesinde temhir ve taraf-ı devlet-i 'aliye-i ebediyyü'l-istimrârdan ne vechile emr ü fermân buyurulacağı haberi vurûduna deðin muhâfaza muhâresesi lâzim olanlara geregi gibi tenbih ve te'kid olunduğu muhât-ı 'ilm-i 'âlileri buyuruldukda emr ü fermân devletlü esfendimindir. Fi gurre-i rebi' ü'l-evvel 1179/ 18 Ağustos 1765.

### Belge 9.

Mukaddemâ Karaman vâlisi iken intikâl-i dâr-ı bekâ iden vezîr-i dilîri-i merhûm ve maðfurun leh Çelik El-Hac Mehmed Paşa'nın evlâtından Hasan Bey'in ve Ali Bey'in ve Zübeyde Hanım'ın vâlideleri yedinde olub mama ileyhim için hayâtında ta'yin ve tahsîs olunan eşyâ mukaddemâ tahrîr ve temhîr ve der-i 'aliyyeye arz ve i'lâm olundukda ken-dülere inâm ve ihsân buyurulmak bâbında hatt-ı hümâyûn mevhîbet makrûn-u keşîde buyurulmaðla imtisâlen leh mubâşîr ta'yin buyurulan aða hazretleri ma'rifetîyle cümle muvâcehesinde mühürleri fekk-ü deftere tatbîk olunub lieb karîndaşları ve vasfları Es-Seyyid Ahmed Bey'e teslim olunduktan sonra takvîm-i sahîh ile takvîm ve her birinin hisseleri başka başka tahrîr olunan defterdir ki zîr olunur. Fi rebi' ü'l ahîr sene 1179/ 1765.

### Hasan Bey'e:

Eşya	Miktar	Deðeri
1) Çift işi sim ve faðfur buhurdan ve gülbedan. Buhurdan 2, gülbedan 2 olmak üzere	4 aded	120 guruþ
2) Yanya kahve ibriði	5 aded	5 guruþ
3) Çiftkârî milhdan	1 aded	5 guruþ
4) Sim kebîr devât	1 aded	60 guruþ
5) Balık diþi kabzalı sim hançer	1 aded	40 guruþ
6) Simli hançer	1 aded	40 guruþ
7) Abanos kabzalu daþlîca hançer	1 aded	15 guruþ
8) Şemkârî biçak	1 aded	10 guruþ
9) Sim yalduzlu piþtov	1 çift	40 guruþ
10) Sim tabak 2, ve sim kaþık 2	4 aded	10 guruþ
11) Kem'ayâr altın 'ud kutusu	1 aded	25 guruþ
12) Altun sa'at	4 aded	240 guruþ
13) Sim sa'at	2 aded	80 guruþ
14) İstefân	1 aded	20 guruþ
15) Elmaslı kuþak iki başlı	1 aded	150 guruþ
16) Altın bilezik	1 aded	160 guruþ
17) Sim donanmalu kaval tüfenk	1 aded	20 guruþ
18) Simli eger ma'a takım	1 aded	20 guruþ

19)	Sade çiçekli ve telli parça	5 aded	40 guruş
20)	Kadife sade ve telli yasdık	12 çift	110 guruş
21)	Molla Mardin kutnisi	6 aded	20 guruş
22)	Sim yıldızlı kılınc	2 aded	50 guruş
23)	Al çuka üzerine sim kabrelü haşe	1 aded	45 guruş
24)	Altun sencer gerdanlık	1 aded	25 guruş
25)	Onbeş harçlı elmaslu incülice şükûfe	1 aded	30 guruş
26)	Lâciverd ve al kadife üzerine kabrelü haşe vegömek. Haşe 1, gömlek olmak tizere	2 aded	160 guruş
27)	Cedîd kırmızı Halebî telli haşe	1 aded	15 guruş
28)	Midilli sim çigun? raht	1 aded	30 guruş
29)	Yalduzlu matra	1 aded	5 guruş
30)	Berber takımı	1 aded	15 guruş
31)	Destâr poşidesi	2 aded	22 guruş
32)	Sim çigun? kemer raht	1 aded	50 guruş
33)	Yaldızlu kebîr çigun? raht	1 aded	150 guruş
34)	Sim balta	1 aded	15 guruş
35)	Sim yaldızlu leğen ve ibrik	1 aded	150 guruş
36)	Şal üzerine işleme kuşak	1 aded	20 guruş
37)	Kırmızı Cezâyir ihrâmı	1 aded	10 guruş
38)	Sim yaldızlu su taşı	1 aded	2 guruş
39)	Kabrelü kebîr mum safrası	1 aded	20 guruş
40)	Sim kablu sagîr palaska	1 aded	3 guruş
41)	Sim yaldızlu satır kuşağı ve hançer ve dolama	1 aded	100 guruş
42)	Üstüvecli dürbin	1 aded	1,5 guruş
43)	Tombak ve saksonya kutu	2 aded	4 guruş
44)	Yüz semsûri tesbih	1 aded	2 guruş
45)	Cedîd çamaşur takımı	5 aded	75 guruş
46)	Molla Mardin peşkiri	1 aded	15 guruş
47)	Nakd-i mevcûde	1 aded	833 guruş

CEM'AN YEKÛN : 3077,5 guruş

MİNHA'L-İHRÂCÂT :

Harc-1 defter / Ücret-i kelemiyye / Hüddâmiyye ve emniyye /

75 guruş              15 guruş              10 guruş

İhzâriyye / Harc-1 hüccet ve kaydiye ve kalemiye

5 guruş              55 guruş

YEKÛN İHRÂCÂT : 160 guruş

SAHHÜ'L-BÂKÎ : 2917,5 guruş

**Ali Bey'e:**

1) Çift işli ve yıldızlu gülbedân ve buhurdân.		
Gülbedân 2, buhurdân 2 olmak üzere	4 aded	75 guruş
2) Ma'den şam'dan	1 aded	4 guruş
3) Sâde buhurdâncık	1 aded	3,5 guruş
4) Sim hançer polad ve kabzalu ve taşlı	3 aded	50 guruş
5) Sim kabzalı taşlıca hançer	1 aded	8 guruş
6) Sim kabzalu bıçak	1 aded	20 guruş
7) Sim devât-ı sagîr	1 aded	40 guruş
8) Rağdân	1 aded	3 guruş
9) Sim kakmalı piştov	2 çift	30 guruş
10) Sim 'atik sa'at	2 çift	11 guruş
11) Kebîr mercan tesbih	1 aded	25 guruş
12) Altun sa'at 2, Sim 2, olmak üzere	4 aded	280 guruş
13) Sagîr şîshâne	1 aded	3 guruş
14) Molla peşkir Mardin	1 aded	15 guruş
15) Def'a molla peşkir	1 aded	20 guruş
16) Simli gaddâre vepala	1 aded	50 guruş
17) Al çuka işleme haşe	1 aded	20 guruş
18) Zeytin çuka üzerine sim kabreli haşe	1 aded	110 guruş
19) Mavi çuka üzerine sim kabrelü haşe	1 aded	40 guruş
20) Dipa haşe	1 aded	20 guruş
21) Yıldızlu malûde takımı	15 çift	15 guruş
22) Berber takımı peşkir	15 çift	15 guruş
23) Destâr poşidesi	2 aded	22 guruş
24) Sim kabreli al çuka haşe	1 aded	100 guruş
25) Kehribâr debbağ kutu	1 aded	3 guruş
26) Dolabda sim Midilli rahti	1 aded	50 guruş
27) Yıldızlı tas	1 aded	2 guruş
28) Nukûd-u mevcûde	1 aded	500 guruş

---

**CEM'AN YEKÛN : 1534,5 guruş****MİNHA'L İHRÂCÂT :****Harc-ı defter / Ücret-i kalemiyye / İhzâriyye ve emniyye/**

40 guruş      7,5 guruş      7 guruş

**Harc-ı hüccet ve kalemmiyye / Hokkadariyye**

38 guruş      7,5 guruş

**YEKÛNÜ'L İHRÂCÂT : 100 guruş****SAHHÜ'L BÂKÎ : 1434,5 guruş**

**Zübeyde Hanım'a:**

1) Çift işi sâde gülbedân ve buhûrdân. Gûlbedân 2, buhûrdân 2 olmak üzere	4 aded	65 guruş
2) Ma'den şam'dân ve makras	4 aded	4 guruş
3) Üç ayaklı zümrüt küpe	1 çift	20 guruş
4) İşleme tûlâtîn su taşı	1 aded	3 guruş
5) Vasança zümrüt habbe küpe	1 çift	3 guruş
6) Horde inci taşlıca asığı parçaları	4 aded	20 guruş
7) Ortası topluca etrâfi sagîr elmaslıca şükûfe	1 aded	30 guruş
8) Sekiz nisfiye avizeli yesim tilsim ma'sim zincir	1 aded	15 guruş
9) Ortası zümrüdüllüce harçı yakut ve elmaslıca altın çelenk	-	150 guruş
10) Zerr-i mahbûb	115 aded	315 guruş
11) Def'a boğaz altını	119 aded	327,5 grş.
12) On üç nisfiye avizeli incülice gerdâniyye	1 aded	25 guruş
13) İnci	10 miskâl	90 guruş
14) Dört sagîr elmas ve dört yakut ve iki zümrüt ve on bir inci avizeli altın askı	1 aded	55 guruş
15) Ortası ve etrâfi sagîr elmas ve yakutlu Maşaallah	1 aded	120 guruş
16) Sagîr elmaslı yakutluca tuğra	1 aded	40 guruş
17) Sâde altın bilezik 1 çift	40 miskâl	180 guruş
18) Altun zincir gerdâniyye	1 aded	30 guruş
19) Sagîr altın bilezik (Yedindedir)	12 çift	40 guruş
20) Zümrüt ve incülice iğne (Kendinde)	2 aded	30 guruş
21) Altın parçası tahminen	25 miskâl	75 guruş
22) Gayet horde kem'ayâr üstekân	1 aded	15 guruş
23) Horde elmaslıca Maşaallah	1 aded	50 guruş
24) Elmas ve yakutluca zülüflülik	1 aded	20 guruş
25) Tahminen horde inci	20 miskâl	26 guruş
26) Tombak sa'at	-	15 guruş
27) Çiçekli ve telli parçalır	17 aded	70 guruş
28) Cedîd telli kadife yasdık	11 çift	110 guruş
29) Şayak mak'ad	1 aded	5 guruş
30) Cedîd hamam rahtı ma'a takım	1 aded	10 guruş
31) Cedîd çamaşır takımı	20 aded	300 guruş
32) Molla kırmızı çarşaf	1 aded	3 guruş
33) Fağfur fincan	20 aded	10 guruş
34) Tombak tarak	8 aded	10 guruş
35) Cedîd boyama	6 aded	18 guruş
36) Destâr poşidesi	6 aded	90 guruş

37)	Yaldızlı şam'dân ve makrâs sim Şam'dân 1, makrâs 1 olmak üzere	2 aded	50 guruş
38)	Kırmızı çarşaf	1 aded	20 guruş
39)	Beckârî kolan (Yedindedir)	1 aded	5 guruş
40)	Sağır sim kuşak	1 aded	3 guruş
41)	Bec taşılı sim kuşak	1 aded	3 guruş
42)	Yaldızlı tas	2 aded	4 guruş
43)	Yaldızlı kahve tepsisi	1 aded	1,5 guruş
44)	İncili sagîr sim kuşak	1 aded	5 guruş
45)	Gayet horde incili cebe takımı	1 aded	-
46)	Sim yaldızlı saç bağı	1 aded	2 guruş
47)	Sim yalın	1 çift	5 guruş
48)	Ortası kebîr ziverli tahminen kırk miskâl altun kuşak	1 çift	80 guruş
49)	On altı nisfiye avizeli vasatça incü gerdâniye	1 aded	80 guruş
50)	Sim Saksonya kutu	6 aded	1 guruş
51)	Zümrüt iğne ve inci iğne. Zümrüt 1, inci bir olmak üzere	2 aded	20 guruş
52)	Sim bazubend parça	4 aded	4 guruş
53)	İşleme peşkir ve makrama	4 aded	4 guruş

CEM'AN YEKÛN :2678 guruş

#### MÎNHÂ'L İHRÂCÂT:

Harc-ı defter / Kâtibîyye / Hüddâmiyye / Mahzâriyye /

65 guruş      10 guruş    10 guruş                5 guruş

Harc-ı hüccet ve kalemiyye /

45 guruş

YEKÜNLÜL-İHRÂCÂT :135 guruş

SAHH'ÜL BÂKÎ :2543 guruş

#### Belge 10.

Mukaddemâ Karaman vâlisi iken mahrûse-i Konya'da intikâl-i dâr-ı bekâ iden vezîr-i dilîr El-hâc Mehmed Paşa merkûmun evlâdından Hûseyin Bey'e ve Muhibbâne Hanım'a bâ hatt-ı hümâyûn şevket- makrûn inâm ve ihsân olunan emvâl ve eşyâ husûs-ı mezkûra mübâşir ta'yîn buyurulan kethüdây-ı ser bevvâbîn hazret-i şehin şâhi sa'adetlü El-hac Halil Ağa ma'rîfetiyle sagîrân-ı mezbûrenin bâ hüccet-i şer'iyye vâsileri lieb karîndaşları sa'adetlü Es-seyyîd Ahmed Bey, yedîne meclis-i şer'de teslim olunan eşyanın semeni ile nukûd defteridir ki zîkr olunur. Fi rebi'u'l-ahir sene tis'a ve seb'in ve mie ve elf (1179) / 1765.

<u>Esva</u>	<u>Miktar</u>	<u>Değeri</u>
1) En'âm-ı şerîf	-	-
2) Delâ'il-i şerîf	-	-
3) Türkî Fusus	-	-
4) Muhammediye	-	-
5) Sal işleme berber takımı ma'a işleme makrama	2 aded	60 guruş
6) Cedîd birûncek don ve gömlek (5,5 guruş)	75 aded	492,5 grş.
7) Beyaz Mardinî peşkir	-	10 guruş
8) Sim sebha. (100 dirhem)	6 kiyye	450 guruş
9) Piştol	1 çift	10 guruş
10) Sim kabreli duhân tablası. 1 rub'	4 aded	15 guruş
11) Cedîd birûncek don	40 aded	67,5 grş.
12) Ma'den şam'dan ma'sim tabla	-	11 guruş
13) İncili taraksesi ma'a tarak	-	22 guruş
14) Sim gülbedân ma'a sim buhûrdân nargile seri ve milhdân. Gûlbedân 1, buhûrdân 2, nargile seri 1, milhdân 1 olmak üzere (1110 direm)	5 aded	268,5 grş.
15) Sim kebîr şam'dan (K.9)	1200 dirhem	270 guruş
16) Nuhas asgî ma'a ibrik	13 aded	11 grş.1 rub
17) Sim asgî (K.9)	250 dirhem	56 grş. 1 rub.
18) Don	5 aded	5,5 guruş
19) Ankara şalı'nın	3 tob	40,5 grş.
20) Sim hokka, kaşık, tabak, her biri ikişer aded (190 dirhem)	6 aded	47,5 grş.
21) Yâsemîn duhân çubuğu	2 aded	25 guruş
22) İşleme cedîd havlu	10 aded	20 guruş
23) Yunak sargası	-	29 guruş
24) Fincan'ın	9 aded	7,5 guruş
25) Tebsi 2, fita 3	3 aded	2 grş.1rub
26) Tellî cedîd Şam kesmesi	-	30 guruş
27) Şam alacası	5 tob	45 guruş
28) Som hançer	-	18 guruş
29) İşleme havlu	28 aded	196 guruş
30) Sim bıçak	-	7,5 guruş
31) Tellî dibâ (fi 6,5)	1 tob, 8 zira	52 guruş
32) Seccâde-i atîk	6 aded	25 guruş
33) Havlu	10 aded	59 guruş
34) Şam alacası	-	8,5 grş. 1rub
35) Alaca entâri	-	5,5 guruş
36) Parça bılakoza debbağ	3 aded	24 guruş
37) Kutnî entâri	-	12 guruş,1 rub

38)	Çiçekli Haleb	2 aded	13 guruş
39)	Şal	-	18,5 guruş
40)	Çiçekli entâri (Fi 15)	3 aded	45 guruş
41)	Kutnî entâri (Fi 10)	2 aded	20 guruş
42)	Turuncu müsta'mel şal	-	17 guruş
43)	Mücevher altın tarak	3 aded	220 guruş
44)	Sim kemer kuşak	-	23 guruş 1 rub
45)	Havlu cedid	7 aded	50 guruş
46)	Def'a	3 aded	21 guruş
47)	Şemse ve tarak	2 çift	7,5 guruş
48)	Altun bazubend	-	9 guruş
49)	Minelü tarak	3 aded	3 guruş, 5 para
50)	Durbin	2 aded	3 guruş 5 para
51)	İşleme suzenî şal	8 zir'a	35 guruş
52)	İşleme yağlık	95 aded	198,5 guruş
53)	Köhne çar şal	1 aded	4 guruş
54)	Seccâde	-	7,5 guruş
55)	Kebîr fener	-	5 guruş
56)	Telli futa cedid	10 çift	15 guruş
57)	Bec samurî yeşil çukaya kablı kontuş kürk	-	80 guruş
58)	'Ud parçası	60 dirhem	12,5 grş 12 para
59)	Sim tarak (64 dirhem)	9 aded	13 guruş 8 para
60)	Çuka mak'ad	-	7,5 guruş
61)	Turuncu atlas parça (fi 86)	10 zir'a	26,5 guruş
62)	Tavus tüyü yelpâze	-	8,5 guruş
63)	Gögez telli hanâyi fi 4,5	8 zira	36 guruş
64)	Çar-şal 'atîk	1 aded	20 guruş
65)	Topkuz	3 aded	3 guruş
66)	Beyaz çuka	-	11 guruş
67)	Tesbih	-	2 guruş
68)	Leğen ibrik. Her ikisi de üçer aded	6 aded	12 guruş
69)	Atîk makrama boğça. Her ikisi de dört aded	8 aded	5 guruş
70)	Boğça şal	2 aded	25 guruş
71)	Biruncek. Fi 1,5	13 aded	26 guruş
72)	Beyaz sof kerrâke	-	16 guruş
73)	Çiçekli şal parçası	-	5,5 guruş
74)	Çuka üsküdâr şalvar	-	14 guruş
75)	Kutnî entâri	-	12 guruş
76)	Kıbrıs kutnî beyaz	-	3 grş. 1 rub
77)	Suzenî yorgan	-	26,5 guruş
78)	'Atîk seccâde	-	3,5 guruş

79) Yemeni Fi 9,5	2,5 tob	19 guruş
80) Alaca İstanbulî entâri	-	8 grş. 1 rub.
81) Yemeni	5 tob	35 guruş
82) Fıstıkî şal	-	55 guruş
83) Turuncu şal	-	25 guruş
84) Kutnî entâri	-	10 guruş
85) Alaca entâri	-	7 guruş
86) Def'a alaca entâri	-	7,5 guruş
87) Def'a alaca entâri (Rub'1)	-	9 guruş, 1 rub'
88) İşleme uçkur	129 aded	345,5 grş.1 rub'
89) Hama kuşağı	-	14 guruş
90) Entâri	-	6,5 guruş
91) Beyaz entâri	-	7,5 guruş
92) Def'a beyaz entâri	-	9 guruş
93) Telli yasdık	4 aded	7 guruş
94) Don	2 aded	4 grş. 1 rub'
95) Alaca celâli	-	11,5 grş. 1 rub'
96) Çuka seccâde	1 aded	5 guruş
97) Telli boğça	2 aded	4 guruş
98) Alaca kaftan	-	9 guruş
99) Mağribî şal işleme	1 aded	6 guruş
100) Simli Zer-nişân kundaklı şîşhâne ve kaval tûfenk	2 aded	-
101) Müsta'mel fişeklik	2 aded	-
102) Sâde omuz kalkanı	1 aded	-
103) Güderi sâde post	2 aded	-
104) Elvan engürü şalı donluk, 3 ihsan	7 aded	-
105) Cedîd beyaz Denizli bezi, 7 ihsan	87 tob	-
106) Cedîd iki yüzlü saye kapud Temür Hama ve Mısır ve sair at gemi	190 aded	-
107) Bir kisede müteveffanın mührüyle memhûr ve mahlût altın (züyufi vardır)	-	17078,5 grş.
108) Molla mağrib kemeri	1 aded	-
109) Cedîd hazine kuşak kolanı	9 aded	-
110) Cedîd Hama futası	6 aded	-
111) Sim yıldızlı ökselekli zincir bir paçalı bila reşme raht	1 aded	-
112) Sim yıldız ve dize ökselekli iki paçalı yeşil saçaklı ma'a reşme kebîr kemер raht	1 aded	-
113) Sim ökselekli pullu ma'a reşme raht	1 aded	-

114) Sim ökselekli zincirli vasat iki paçalı ma'a reşme raht	1 aded
115) Sim yıldızlı bargır rikabı	1 çift
116) Sim sâde kebîr şam'dan	2 aded
117) Sim vasat kalemlî kum tabsisi 6 kiyye 100 dirhem (Muhibbane Hanım'a)	1 aded
118) Sim tuti burnu piştol	1 aded
119) Sim yıldızlı hançer	6 aded
120) Sim matra ibrik ma'a zincir	1 aded
121) Musnî' piştol	1 çift
122) Sim yıldızlı emrûrî nargile biri müdevver	2 aded
123) Sim yıldızlı nargile seri	2 aded
124) Sim kabre kebîr mum safrası	1 aded
125) Sim kabre duhân tablası. 3'ü sade sim olmak üzere	6 aded
126) Kırmızı kadife sandık memlû darcın	1 aded
126a) Hindikâri sağır beş tahta memlu kakule	1 aded
126b) Yeşil Müsta'mel germûde kablı beneş kürk	1 aded

Müteveffây-ı Müşarun İleyhin Gulâm ve Cariyesi Gulam İsmail 1 re's, an asl-ı bendi di kûrdî olub Diyarbekir voyvoda'sının gulâmî iken bir levend ayardub Konya'ya geldikde müteveffây-ı müşarun ileyh yedinden almışdır, diyü şerh verilmiş.

Mu'tekadân Gürciyû'l-asl Zeyneb 1 re's

Muhibbâne Hanım'a ihsan

Mehmed Gürci gulam 1 re's

Müteveffây-ı ibniye olub, sahîh Gürciyû'l-asl cariyesidir. Hayatı muhibbâne Hanım'a ihsan, Müşâruh ileyhin mülki müşterâsıdır diyü şerh verilmiş

Gulam Mehmed 1 re's

Hüseyin Bey'e, Merhum Şehvar zâde Sincar dağı (varganında?) alup hediye verdiği şerh verilmiş.

127) Turuncu kursak zerdüvâ beneş kürk	-	80 guruş
128) Def'a işleme havlu (Fi 7)	10 aded	70 guruş
129) Beyaz şal işleme	1 aded	48 guruş
130) Bez basma yasdık yüzü	11 aded	9 guruş
131) İşleme oya	2 aded	15 guruş
132) Beckâri işleme atlas seccade	-	66 guruş
133) Sagîr kemer raht zincir başaklı, yıldızlı	1 aded	70 guruş
134) Beyaz oya	1 aded	2 guruş
135) Iye yiminu	2 aded	6 guruş
136) Mısır çarşafı	-	6 guruş
137) Oya ağır telli	2 aded	8 guruş
138) Yıldızlı kemер çubuk iki paçalı raht bilâ reşme	-	150 guruş

139) Sincâbî işleme seccâde	1 aded	30 guruş
140) Boyama	3 aded	2,5 guruş
141) Celâli alaca	-	7 guruş
142) Yeşil germsûr ve beyaz Kıbrîs kutnî	1 aded	11 guruş
143) Yemenî sâde. İkisi de sâde olmak üzere	2 aded	2,5 guruş
144) Hamam gömleği	2 aded	4 guruş, 1 rub'
145) Simli dizgin	1 çift	7 guruş 5 para
146) Ankara şalı	4 tob	41 guruş
147) Ay üzengî yıldızlu iki başalü raht ma reşme	-	175 guruş
148) Oyalı yemeni	2 aded	7 guruş
149) Beyaz boğası	7 aded	10 guruş
150) Beyaz don	2 aded	2 guruş, 8 para
151) Beyaz zübün	2 aded	3,5 grş. 6 para
152) Def'a don	2 aded	1 grş. 12 para
153) Def'a beyaz	-	2 guruş 16 para
153a)Def'a don	-	1,5 guruş
153b)Bez libade	2 aded	13 guruş
153c)Mavi kadife yasdık	5 çift	30 grş.15 para
153d)Def'a don	2 aded	1 grş. 13 para
154) Halebî kuşak alaca	-	1 guruş 1 rub'
155) Bez kırmızı libâde	-	7,5 grş. 1 rub'
156) Kırmızı çuka bürde	-	4,5 guruş
157) Kıbrîs bürdesi	-	17 guruş
158) Telli şilte yüzü	-	9,5 grş. 1 rub'
159) Köhne kakum beneş kürk	-	9 grş. 5 para
160) Kıbrîs basması yasdık, mak'ad seccâde. Yasdık 12, mak'ad 3, seccâde 1 olmak üzere	16 aded	27,5 guruş
161) Birûncek işleme poşide destâr	2 aded	15 guruş
162) Çuka mak'ad	3 aded	18 guruş
163) bez 'atîk mak'ad	-	1,5 grş. 1 rub'
164) Oya yemeni	2 aded	6 guruş
165) Beyaz havlu 2, hamam gömleği 1, olmak üzere	3 aded	3 guruş
166) Halebî çiçekli	-	10,5 grş. 1 rub'
167) Halebî tellice sincâbî çiçekli	-	8,5 guruş
168) Atlas parça (1 zirâ')	-	2 guruş
169) Boyama müsta'mel	2 aded	30 para
170) Gögez telli	-	10,5 guruş
171) Farsak kontuş çuka kablı kürk	1 aded	11 guruş
172) Çiçekli Haleb	1 aded	11 guruş
173) Def'a çiçekli Haleb	1 aded	6,5 guruş
174) Bendî bez kuşak	-	5 guruş

175) Bendî destâr	1 aded	6 grş. 1 rub'
176) Dülbend kuşak	1 aded	4 guruş
177) İşleme dülbend örtü	-	4 grş. 10 para
178) Boyama 'atîk	1 aded	3 guruş
179) Ocak perdesi	1 aded	1,5 grş. 1 rub'
180) Gazan	1 aded	9 guruş
181) Bez basma mak'ad	-	3 grş. 15 para
182) Beyaz libâde	1 aded	9 guruş
183) Kutnî entâri	-	13 guruş
184) Al çiçekli Haleb	1 aded	8 grş. 12 para
185) Hama alacası	-	4 grş. 1 rub'
186) Hindî basma kuşak	-	5 grş. 1 rub'
187) Cedîd destâr bendî	-	15 grş. 1 rub'
188) Müsta'mel turuncu şal	15 aded	35 grş. 15 para
189) Kırmızı futa peşkir	5 aded	7 guruş
190) Sincab beneş kürk	-	32 guruş
191) Aydin bıçağı	5 aded	5 grş. 5 para
192) Kırmızı kahve peşkiri	-	3 guruş
193) Leblebi şeker	-	5 grş. 1 rub'
194) Def'a bir şeker	-	2 guruş 8 para
195) Yeşil iham	-	4 guruş
196) Turuncu tellice Haleb	-	6,5 guruş
197) Çiçekli Haleb savâyî	-	15 grş. 1 rub'
198) Bendî destâr	-	15 grş. 1 rub'
199) Dülbend birüncek örtü	-	5,5 grş. 5 para
200) Halebî sarı çiçekli	-	6,5 guruş
201) Orta savâyî turuncu	2 aded	16 guruş
202) Bez bendî kuşak	-	4,5 grş. 1 rub'
203) Destâr bendî	-	12 grş. 15 para
204) Ağır oya	2 aded	5 grş. 15 para
205) Beyaz bez Musul	1 aded	5,5 guruş
206) Köhne kahve peşkiri	3 aded	5 grş. 15 para
207) Boğça	2 aded	3 guruş
208) İki yüzlü şal müs'tamel kuşak	-	62 guruş
209) Beyaz çiçekli savâyî	-	17 guruş
210) Halebî çiçekli	2 aded	12 guruş
211) Halebî sarı çiçekli savâyî	-	25 guruş
212) Muhtar (hasenî)	-	13,5 guruş
213) İşleme gökez şalı	-	31 guruş
214) Kıbrıs beyaz kutnî	-	2,5 grş. 5 para
215) Dülbend örtü	-	3,5 guruş

216) İşleme poside destâr	2 aded	15 guruş
217) İşleme oya	2 aded	10,5 guruş
218) Yanak sargısı kırmızı	2 aded	28 grş. 5 para
219) Çuka nemten	-	7 guruş
220) İşleme poşide destân mor	-	8,5 guruş
221) Kırmızı libâde	-	15 guruş
222) Beyaz telli taka bendî	-	25 guruş
223) Alaca entâri	-	9 grş. 1 rub'
224) Lâdin	1/2 kiyye	-
225) Halebî beyaz çiçekli	-	11,5 grş. 5 para
226) Halebî savâyî	-	13,5 guruş
227) Telli kırmızı savâyî	-	19 grş. 1 rub'
228) Alaca kutnî parçası	-	4 grş. 5 para
229) Bendî bez kuşak	-	6 guruş
230) Destâr bendî	-	11 grş. 1 rub'
231) Bila koza (7 zirâ')	-	12 guruş
232) Yemek makraması	-	3,5 guruş
233) Boyama	4 aded	1,5 grş. 2 para
234) Müsta'mel telli hînâyî şilte yüzü	-	11 grş. 5 para
235) Müsta'mel işleme poşide destâr	-	6 grş. 5 para
236) Çift mak'ad fereş	3 aded	30 guruş
237) Al telli zerr bâb	-	29 guruş
238) Beyaz telli müsta'mel kontuş kürk	-	17 guruş
239) Sarı çiçekli Haleb	-	7,5 grş. 1 rub'
240) Alacak evren şâhî	-	5 guruş 1 rub'
241) Alaca Haleb	-	2,5 guruş
242) Müsta'mel bendî destâr	-	5,5 guruş
243) Dülбend örtü	-	3 guruş
244) Yemeni	2 aded	3 guruş
245) Yıldızlı sagîr sini	-	5,5 grş. 5 para
246) Müsta'mel boyama	4 aded	1,5 grş. 15 para
247) Üstüfe bilâ koza parçası	3 aded	24 grş. 2 para
248) Mavi şalı beneş	-	18 guruş
249) Fıstıkî çiçekli Haleb	-	12 guruş
250) Hamûdî alaca	-	14 guruş
251) Şam alacası	7 aded	8,5 grş. 10 para
252) Sa'at kisesi	-	0,5 guruş
253) Destâr bendî	-	12 grş. 1 rub'
254) Dülбend kuşak	-	4 guruş
255) Hâlis dirâye (10 zirâ')	-	11,5 guruş
256) Sagîr boğça	-	1,5 guruş

257) Serpuşu Cezâyer	-	13 guruş
258) Mavi Halebî takâ	-	4,5 guruş
259) Bağdâdî orta	-	27 guruş
260) Kutnî boğça	-	1,5 grş. 2 para
261) Akçe kisesi	-	2,5 grş. 1 para
262) Al kapud	-	15 guruş
263) Halebî takâ	2 aded	82,5 grş. 5 para
264) Mavi zerr bâb	-	11,5 grş. 1 rub'
265) Mardin kırmızı molla peşkir	-	12 guruş
266) Gül şerbeti çiçekli Haleb	-	9,5 guruş
267) Halebî telli çiçekli	-	10 guruş
268) Bağdad 'abâsı	-	54 guruş
269) Sâde üstüfe (8,5 zirâ')	-	19 guruş
270) Destâr poşidesi	-	5 guruş
271) Soğ çağşır	-	11,5 guruş
272) İşleme turuncu şal seccâde	-	38 guruş
273) Soğ çağşır	-	8 guruş
274) Mavi telli Halebî savâyî	-	28 guruş
275) Suzenî işleme molla şal kuşak	-	75 guruş
276) Halebî sarı çiçekli	-	8 guruş
277) Yeşil tellice Haleb	-	17,5 guruş
278) Şam alacası	-	7,5 grş. 1 rub'
279) Bez bendî yazma kuşak	-	5 guruş
280) Bila koza (8 zirâ')	-	24 guruş
281) Alaca zihli	-	13,5 guruş
282) Kahve poşidesi	-	30 guruş
283) Boyama	-	1,5 guruş
284) Kabreli kebîr mum safrası	-	56 guruş
285) Çuka nemter	-	3 grş. 14 para
286) Kutnî entâri	-	14 guruş
287) Zerdüvâ paçası turuncu kürk	-	50,5 guruş
288) Çuka parça	-	3 guruş 1 para
289) Yemeni	-	1,5 guruş
290) Suzenî bendî mak'ad	-	5,5 guruş
291) Alaca entâri	-	9,5 guruş
292) Halebî yeşil telli	-	9,5 guruş
293) Hind Önlüğü, çitârî alaca	-	10,5 grş. 1 rub'
294) Destâr bendî	-	10,5 grş. 5 para
295) Bez işleme seccâde	-	11,5 guruş
296) Pirinç tebsi	-	2 guruş
297) Gögez kemer bend kuşak	-	30 guruş

298) Boğça	3 aded	3 grş. 1 rub'
299) Beckârî telli (3,5 zirâ')	15 aded	23 grş. 15 para
300) Çuka mak'ad	-	4 grş. 1 rub'
301) Penbe tellice Haleb	-	10 guruş
302) Orta savâyî turuncu	-	13,5 guruş
303) Şam alacası	-	9 guruş
304) Destâr bendî	-	15 grş. 1 rub'
305) Dül'bend kuşak	-	4 grş. 5 para
306) Yemeni	0,5 tob	7 guruş
307) Telli boğça	-	3 grş. 5 para
308) Beyaz Mısır çarşafı	-	8,5 grş. 1 rub'
309) Çuka çağşır	-	7 guruş
310) Sarı çuka beneş	-	15 guruş
311) Halebî beyaz çiçekli savâyî	-	23 grş. 5 para
312) Sinçab kubûrî çukaya kablı kürk	-	22 guruş
313) Zenecebe ve entâri	-	12 guruş
314) Kırmızı tellice Haleb	-	11 guruş
315) Şam alacası	-	9,5 guruş
316) Destâr bendî	-	14 guruş
317) İşleme yemek makraması	2 aded	6 guruş
318) İş makraması	2 aded	7,5 grş. 1 rub'
319) Mum safrası	-	22,5 guruş
320) Kahve peşkiri	-	8 guruş
321) Beyaz bez	-	5,5 grş. 1 rub'
322) Poşide destar sandal işleme	-	7 guruş
323) Al beneş kapud	-	13 guruş
324) Beyaz çiçekli Haleb savâyî	-	18 guruş
325) Şayak mak'ad	-	1,5 guruş
326) Gürcü gulâm	-	805 guruş
327) Gürcü câriye Mevlüde	-	520 guruş
328) Beyaz basma bendî kuşak	-	5,5 guruş
329) Kutnî	-	3 guruş
330) Çitârî (Fi 5)	12 tob	60 guruş
331) Savâyî çiçekli	-	12 guruş
332) Beyaz bendî çiçekli (Fi 16) 3 aded	48 guruş	
333) Germsûr	4 aded	40 guruş
334) Bila koza üstüfe	2 aded	24 guruş
335) Bendkârî destâr (Fi 5)	11 aded	55 guruş
336) Musûl bezi	-	5 guruş
337) Mîsîrkârî çarşaf	-	5 guruş
338) Berber peşkiri ve işleme şal	2 aded	30 guruş

339) Muhibbâne Hanımın nukûd akçesi	-	1250 guruş
340) Hüseyin Bey'in akçesi	-	1400 guruş
341) Cedid sırmalı kadife yasdık mak'ad. Mak'ad 3, yastık 10 çift olmak üzere		350 guruş

**CEM'AN YEKÛN : 11937 guruş**

**MİNHA'L İHRÂCÂT :**

Harc-ı defter / Resm-i kalemiyye ve huddâmiyye / Delâliyye ve masarîf /

300 guruş 30 guruş 40 guruş

Beş aded harc-ı hüccet-i çiftlik maktu'u ve nafaka

80 guruş

**YEKÛNÜ'L İHRÂCÂT : 450 guruş**

**SAHNÜ'L BÂKÎ : 11487 guruş**

Hüseyin Bey'in: 5961 guruş hisse

Muhibbâne Hanım'ın : 5526 guruş hisse

### **Belge 11.**

Suret-i Hatt-ı Hümayûn Şevket-makrûn (sahibine teslim oluna bir hilâfina taarruz olunmaya müteveffâ Çelik Mehmet Paşa'nın zevcesi Hâce Züleyhâ Hatun'un karındaşı müteveffâ-i müşârun ileyhin kayını Sübhânvirdi Beyin nûkûd ve eşyâsı olmak üzere tahrîr olunup mübâşiri tarafından gelen defterin aynı suretidir.

<u>Eşya</u>	<u>Miktar</u>	<u>Değer</u>
1) Fârisî ve Türkî kitab	8 cild	-
2) Nukûd: 2332+ zencircîl ve mücerreb 3992 + Macar 0440 + Mahlût altın 0113 + Has 0350 + (?) 1201 + 15 para		8428 grş.
3) Siyah Şami	1 aded	-
4) Kakum tulum	1 aded	-
5) Beneş Çuka	2 aded	-
6) Sade Germsûr	1 aded	-
7) Hamsevî Takım	14 aded	-
8) Macar hâî entârî	1 aded	-
9) Destâr	10 aded	-
10) Sade Cedid kadife (emanet etmiş)	2 aded	-
11) Enguri Şalı donluk	1.5 aded	-
12) Sim Fita	1 aded	-
13) Müsta'mel Çiçekli has Şal	1 aded	-
14) Kelle pûş	2 aded	-
15) Kırmızı beneş	1 aded	-
16) Cedid bilakosa	1 aded	-
17) Cedit Sade kapud	1 aded	-

18)	Çuka benes	2 aded	-
19)	Dürbin	1 aded	-
20)	Antakiye seri	1 top	-
21)	Mütellâ akçe kesesi	1 aded	-
22)	Kırmızı atlas	1 aded	-
23)	Al kutni libâde	1 aded	-
24)	Müsta'mel destâr	1 aded	-
25)	Müsta'mel don gömlek	1 aded	-
26)	Müsta'mel makrame ve havlu	1 aded	-
27)	Eğrimendi	1 aded	-
28)	Molla Halebî kuşak	1 aded	-
29)	Saksonya kollu (?)	1 aded	-
30)	Mardin parça	2 aded	-
31)	Halebi telli takım	2 aded	-
32)	Sade çiçekli	1 top	-
33)	Muhtar mayi	1 aded	-
34)	Çiçekli entâri	1 aded	-
35)	Samur parçası benes kürk	1 aded	-
36)	Ma'den Şamdan ma'a takım	1 aded	-
37)	Lazki ve zenne	1 aded	-
38)	Tepesi zümrüt ve yakut abanos kabze simli hançer	1 aded	-
39)	Kıbrîsi seccade 1, yastık 4	5 aded	-
40)	Kahve tebsisi	1 aded	-
41)	Mor çuka yemeni	1 aded	-
42)	Beyaz zemin, sırmalı hava ma'a gömlek	1 aded	-
43)	Müsta'mel germsud gerdân 1 kırmızı şal 1,	2 aded	-
44)	Cedid (kurs) 3, ma'den 12	15 aded	-
45)	Hamam takımı		
46)	Lacivert şal kablı has kürk	1 aded	-
47)	Turuncu şal kablı farsak	1 aded	-
48)	Sade bilakosa	1 aded	-
49)	Mavi çuka sim kabreli	1 aded	-
50)	Beyaz molla Bağdâdfântarı	1 aded	-
51)	Elvan çuka donluk (emanet etmiş)	5 aded	-
52)	Müsta'mel kare şal	1 aded	-
53)	Müsta'mel şam has	1 aded	-
54)	Düz kutni don	1 aded	-
55)	Harcı mavi	1 aded	-
56)	Çizme	1 çift	-
57)	Sade samûrî (?)	3 çift	-

58)	Kaplan post	1 aded	-
59)	Sade sim kemer raht	1 aded	-
60)	Sim yıldızlı kemer raht	1 aded	-
61)	Sim sade kemer raht ve reşme	2 aded	-
62)	Kara hisârî raht	1 aded	-
63)	Nuhas kahve ibriği 13, kebir 1	14 aded	-
64)	Kahve kase	15 aded	-
65)	Cezayir ihrâmi	2 aded	-
66)	Selâtin molla pistov kuburî (emanet etmiş)	3 çift	-
67)	Müsta'mel çuka seccade	1 aded	-
68)	Simli vezn ma'a palaska	4 aded	-
69)	Simli hançer	1 aded	-
70)	Piştov	6 aded	-
71)	Beckari Nuhas (emanet etmiş)	25 aded	-
72)	Tombak tarak (emanet etmiş)	12 aded	-
73)	Sim tarak	22 aded	-
74)	Karahisâri yıldızlı rikâb	1 aded	-
75)	Uşak Seccade	1 aded	-
76)	Havlinar (?)	1 aded	-
77)	Çuka mak'ad	1 aded	-
78)	Mütellâ Cedit havlu	1 aded	-
79)	Mütellâ cedid destar poşidesi	3 aded	-
80)	İşleme yağlık	2 aded	-
81)	Oya yemeni	2 aded	-
82)	İncili saat kesesi	1 aded	-
83)	Köhne müsta'mel saat	1 aded	-
84)	Kible-nümâ	2 aded	-
85)	Püskülleri simli Şebeş kaytanı	2 aded	-
86)	Şerit	2 aded	-
87)	Şam kaytan (emanet etmiş)	3 top	-
88)	Kutni 1, perdesi 2	3 aded	-
89)	Sim bilezikli tûfeng	16 aded	-
90)	Sim bilezikli def'a tûfeng	5 aded	-
91)	Sade namlu temür	1 aded	-
92)	Kabzası polad simlü kılıç	1 aded	-
93)	Simli kılıç 5, sade 3	8 aded	-
94)	Çuka kapud	1 aded	-
95)	Tobmak yüzük 15, sim 2	17 aded	-
96)	Altun toka 4, simli 1	5 aded	-
97)	Sim düğme	2 aded	-
98)	Tombak saat	7 aded	-

99) Altun basma saat (emanet etmiş)	1 aded	-
100) Sim basma saat	1 aded	-
101) Esb ve bargir ru's 23+3	26 aded	-
<b>Eşyayı mezkureden kendüye ilbas için verilen</b>		
102) Destar	2 aded	-
103) Zübün	1 aded	-
104) Entâri	1 aded	-
105) Çameşuy	1 aded	-
106) Cagşır	1 aded	-
107) Kakum beneş kürk	1 aded	-
108) Şal-beneş	1 aded	-
109) -? mandesi	1 çift	-
110) Harçlık için guruş		250 guruş

مسوّف اجلیک اکٹھایج چھیکت	بھارکہ کہ مسند	۱
او بے او نا ایدیک اسماں والا انتہا		
اساں لریں مو ساکت رجہر رک رنگو ۹ رنگو صرا		
عو شتر اس اسٹا الاجر تکوار حا		
سراج احتانیا		
حکم احتانیا		
سلطان احتانیک	۰۵۳	
صلحان احتانیک	۰۳۰	
قیچیں احتانیک	۱۷۱	
جذبیک احتانیک	۰۰۶	
آشیخی احتانیک	۰۲۴	
سستی احتانیک	۳۱۴	
زندی نصف هنر مرک	۴۷۸	
ساریاں ۳۷	۱۳۸	
حاتمی	۲۳۳	
سایل ۲۱	۰۰۴۵	
در منیکان بیرون	۰۰۷۵	
وکلیخی بیکم	۱۶۵	
محمد بدر حسن بیک و علیہ	۴۰۷۱	
سرای بصری سایا یہ ایسا ہلا اعلیٰ	۹۰۰	
الکوہ ۶۴	۱۱۷۱	
امیرل راغبیک و مانندن فیض	۰۰۹۰	
امیرل راغبیک و مانندن فیض	۲۳۰۴	
قیس بیدر اللہ خاکر ائمہ س	۹۰۸۱۶	
مشور بیشنک یکم سلسلہ بعدی قبیلیاں	۰۰۶۷	
فریان شالی و درون پنڈھ فیض دہنہ بیشنک	۰۶۲۹	
اور سائیں الحلقہ مسندہ اول ایمیل نکر کونہ جنیہ کر عذر	۰۴۲۵	
روانہ تلیہ لہ خداون و در دینہ دیں نکر کونہ جنیہ کر عذر	۴۰۰	
	۳۱۰	
	۱۱۲۰۷۷۶	





مُوْزِفُتُ مُطَهَّرَةً لَهَا سَعْيَ تَنْتَهِيُّ مُهْدِيَّا  
بِكَلَافِ وَكَلَافِ يَسِيرَةً سَرِيرَةً إِذْهَابَ

غَرَبَ رَاهِيَّاً شَهَنَهَ وَقَعَ مَوْتَهُ حَارِبَ كَيْمَانَاتِ  
أَمْسَيْتَهُ عَجَافَتَهُ بِنَارِهِ وَكَلَافِهِ طَهَّارَةً إِذْهَابَهُ  
وَنَافَرَتَهُ مَاءِ زَرَافَةِهِ فَلَهُ إِلَهُهُ زَرَافَةٌ طَهَّارٌ فَلَهُ زَرَافَةٌ

مُزِينَهُ حَاجِيَّاً لَخَالِمَهُ وَلَهُ أَعْلَمُ كَلَافَهُ بَرِّيَّةٌ

أَوْلَادُهُ بَرِّيَّاتٍ

شَفَّافٍ حَرَجَّانَهُ  
بَلْكَلَافِهِ تَلَحَّى مُضْطَبَانَهُ

وَفَرَّاقَهُ لَرِيشَهُ وَلَدَهُ رَنِيشَهُ وَلَدَهُ رَنِيشَهُ

أَوْلَادُهُ لَرِيشَهُ وَلَدَهُ رَنِيشَهُ وَلَدَهُ رَنِيشَهُ

أَلَّا يَبْلُوكَهُ وَلَهُ مَنْصَبَهُ  
لَمَوْلَاهُ وَلَهُ مَنْصَبَهُ

إِلَيَّهِ وَلَهُ مَنْصَبٌ  
لَمَوْلَاهُ وَلَهُ مَنْصَبٌ

وَلَهُ مَنْصَبٌ لَهُ شَهَنَهُ  
لَهُ شَهَنَهُ

وَطَهَّرَتَهُ وَقَرَبَلَهُ وَلَهُ شَهَنَهُ  
لَهُ شَهَنَهُ

أَلَّا يَرْكَبَهُ لَهُ شَهَنَهُ  
أَلَّا يَرْكَبَهُ لَهُ شَهَنَهُ

أَرَدَهُ وَلَهُ شَهَنَهُ  
أَرَدَهُ وَلَهُ شَهَنَهُ

أَرَدَهُ وَلَهُ شَهَنَهُ  
أَرَدَهُ وَلَهُ شَهَنَهُ

أَرَدَهُ وَلَهُ شَهَنَهُ  
أَرَدَهُ وَلَهُ شَهَنَهُ

أَرَدَهُ وَلَهُ شَهَنَهُ  
أَرَدَهُ وَلَهُ شَهَنَهُ

أَرَدَهُ وَلَهُ شَهَنَهُ  
أَرَدَهُ وَلَهُ شَهَنَهُ

أَرَدَهُ وَلَهُ شَهَنَهُ  
أَرَدَهُ وَلَهُ شَهَنَهُ

أَرَدَهُ وَلَهُ شَهَنَهُ  
أَرَدَهُ وَلَهُ شَهَنَهُ

أَرَدَهُ وَلَهُ شَهَنَهُ  
أَرَدَهُ وَلَهُ شَهَنَهُ

أَرَدَهُ وَلَهُ شَهَنَهُ  
أَرَدَهُ وَلَهُ شَهَنَهُ

أَرَدَهُ وَلَهُ شَهَنَهُ  
أَرَدَهُ وَلَهُ شَهَنَهُ

أَرَدَهُ وَلَهُ شَهَنَهُ  
أَرَدَهُ وَلَهُ شَهَنَهُ

أَرَدَهُ وَلَهُ شَهَنَهُ  
أَرَدَهُ وَلَهُ شَهَنَهُ

أَرَدَهُ وَلَهُ شَهَنَهُ  
أَرَدَهُ وَلَهُ شَهَنَهُ

أَرَدَهُ وَلَهُ شَهَنَهُ  
أَرَدَهُ وَلَهُ شَهَنَهُ

أَرَدَهُ وَلَهُ شَهَنَهُ  
أَرَدَهُ وَلَهُ شَهَنَهُ

أَرَدَهُ وَلَهُ شَهَنَهُ  
أَرَدَهُ وَلَهُ شَهَنَهُ

أَرَدَهُ وَلَهُ شَهَنَهُ  
أَرَدَهُ وَلَهُ شَهَنَهُ

أَرَدَهُ وَلَهُ شَهَنَهُ  
أَرَدَهُ وَلَهُ شَهَنَهُ



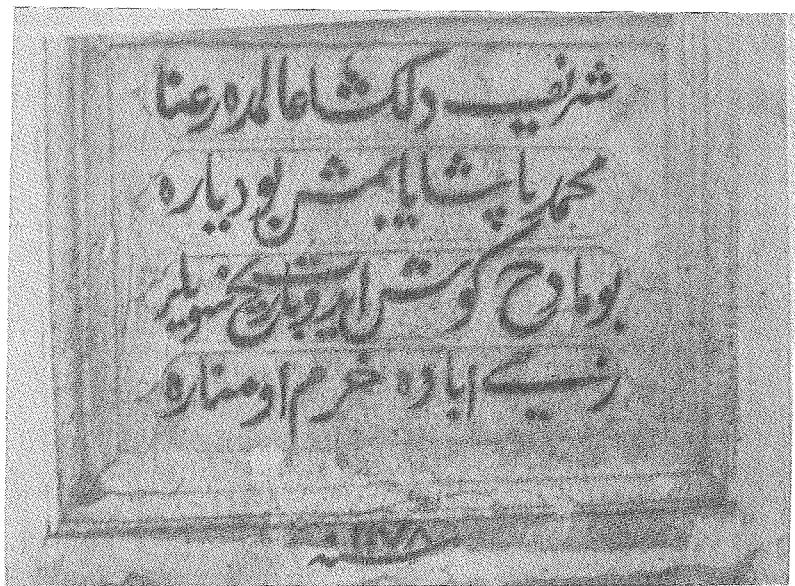
مقدمة مقدمة مقدمة مقدمة مقدمة  
باتت ذلك وانفتحت كل باباً وفتحت كل باباً وفتحت كل باباً وفتحت كل باباً  
او اندفع كثيفاً وخفيفاً ولهم ملائكة فتحوا لهم باباً وفتحوا لهم باباً  
انت انت انت انت انت انت انت انت انت انت انت انت انت انت انت انت انت  
طهوا طهوا طهوا طهوا طهوا طهوا طهوا طهوا طهوا طهوا طهوا طهوا طهوا طهوا  
فتحوا فتحوا فتحوا فتحوا فتحوا فتحوا فتحوا فتحوا فتحوا فتحوا فتحوا فتحوا فتحوا فتحوا  
جنة جنة جنة جنة جنة جنة جنة جنة جنة جنة جنة جنة جنة جنة جنة











Resim 1. Çelik Mehmet Paşa'nın yaptırdığı Ovalioğlu mahallesindeki caminin kitabesi



Resim 2. Çelik Mehmet Paşa'nın mezar taşı

## T.B.M.M. TUTANAKLARINA GÖRE İSTİKLÂL MARŞININ KABULÜ

Yrd. Doç. Dr. Sebahattin AĞALDAĞ\*

Birinci Dünya Savaşı 1914'de başlamış 1918'de bitmişti. Mondros Mütarekesinden sonra galip devletler, yurdun çeşitli yerlerini işgal etmeye başlamışlardı. Türk milleti bu işgalleri kabul etmeyerek direnişе geçmiştі.

Mehmet Akif'te Anadolu'da başlayan milli direniş katılma kararı alarak harekete geçti (1). Ankara'ya gelince Taceddin Dergahının şeyhi, Tekkeyi Akife verdi (2). Akif Ankara'ya geldiğinde henüz ordu kurulmamıştı. Kuvayı Milliye birlikleri düşmanla savaşıyordu. Bu sırada Konya'da isyan çıkmıştı. Akif halkı aydınlatmak için Konya'ya gitti (3). isyanın bastırılmasından sonra tekrar Ankara'ya geri döndü. Akif Konya'da iken Burdur Milletvekili olmuştu. Ankara'ya döndüğü zaman bunu öğrendi (4). Bir müddet sonra Kastamonu'ya giderek Nasrullah Camiinde Milli Mücadele ile ilgili vaazlar verdi. Burada bir vaazında elini göklere doğru kaldırmıştı, cemaatle dua ediyordu (5).

*Ya ilâhi bize teyfikini gönder  
Doğru yol hangisidir, millete göster  
-Amin*

Akif Kastamonu'dan 25 Kanunuevvel 1336 da Ankara'ya döndü. Burdur mebusu sıfatıyla I. T.B.M.M.'nin bütün mesaisine iştirak etti. Türkiye Büyük Millet Meclisi halkı Milli mücadeleye teşvik etmek için "Irşad Heyetleri" kurdu. Mehmed Akif bu heyetlerde de görev aldı. Irşad Heyetleri memleketin her tarafına dağıldılar. Bir irşad Heyeti de Garp Cephesine giderek Miralay İsmet Bey ile görüşüller. Garp Cephesi komutanlığı vatanın kurtarılması savaşında şairin manevi kudret olduğunu gözönünde tutarak, askerleri şevklendirmek üzere bir marş yazılmasını arzu etmiştir (6). Durum Mustafa Kemal Paşa'ya da iletildi. Bunun üzerine Maarif Vekaleti bir İstiklâl şiri müsabakası açtı. 724 şairin girdiği yarışa, kazanacak olan şair, tuhaf bir sebeple girmiyordu. Çünkü kazanana para vereceklerdi. Akif içinde para olan bu müsabakaya nasıl girerdi? Ülkenin kurtulacağını para ile nasıl söylerdi?

Maarif vekili Hamdullah Suphi'ye göre bu şiri ancak Mehmed Akif yazdı. 5 Şubat 1337'de O'na bir mektup yazdı (7). Bu mektubu alan ve iki defa okuyan Akif, İ-

\*) S.Ü. Eğitim Fakültesi Sosyal Bilimler Eğitimi Bölümü Öğretim Üyesi

1) Mithat Cemal, Mehmet Akif Ersoy, Ankara 1986, s. 115.

2) Emin Erişirgil, İslâmci Bir Şairin Romanı, Ankara 1986, s. 339; M. Cemal, a.g.e., s. 116.

3) E. Erişirgil, a.g.e., s. 342; M. Akif Ersoy, Safahat, İnkılap Aka Yayınevi, İstanbul 1966, s. XIX.

4) E. Erişirgil, a.g.e., s. 343.

5) Hasibe Mazıroğlu, "Mehmet Akif Ersoy", Ölümünün 50 Yılında Mehmet Akif Ersoy'u Anma Kitabı, Ankara 1987, s. 12.; M. Cemal, a.g.e., s. 116; E. Erişirgil, a.g.e., s. 344, 415.

6) M. Önder, İstiklal Marşı Belgeleri "Türk Edebiyatı Dergisi" sayı 158, s. 34; Rehber Ansiklopedisi, C.8, s. 372.

7) Mithat Cemal, a.g.e., s. 117; Hasan Basri Çantay, Akifnâme (Mehmet Akif), İstanbul 1966, s. 118.

tiklâl Marşını kaleme almaya karar verdi. Taceddin Dergâhında zor şartlar altında şiirini yazıyordu (8). Kaldığı oda da köşede paslı bir semaver; yerde pösteki baharın geldiğini isbat etmek için Tekkenin yanındaki mezarlıkta biraz yeşillik vardı. Akif Tekkenin pen- ceresinden bu yesilliğe bakarak,

*Kim bu cennet vatanın uğruna olmaz ki feda,*

derken, toprağın altını da düşündüyordu:

*Süheda fişkiracak toprağı sıksan süheda!* diyordu.

Akif şiirini bitirerek imzasız olarak (9) Maarif Vekaletine gönderdi. Kahraman or- dumuza ithaf edilen İstiklâl Marşımız 10 kâta ve 41 misradan ibaretti. İlk defa 17 Şubat 1921 de Sebilî'l-reşad Mecmuasında ve Ankara Hakimiyeti Millîye Gazetesinde, 21 Şu- bat 1921'de de Kastamonu'da çıkan Açık Söz gazetesinde yayınlandı.

Maarif Vekaleti yazılan şiirlerden yedisini seçerek, son seçimi yapmak üzere durumu meclise getirdi.

T.B.M.M.'sinin 26 Şubat 1921 tarihli oturumun 1. celsesinde Maârif Vekâletinin İstiklâl Marşı hakkındaki Tezkeresini görüştü (10).

Bu görüşme aynen şöyle geçmiştir.

#### **1- İstiklâl Marşı hakkında Maarif Vekâletinden mevcut tezkere**

REİS- Efendim evraki varideye başlıyoruz. İstiklâl marşı hakkında Maarif Vekâletinden mevruṭ tezkereyi tensip buyurursanız Maarif Encümenine göndereлим.

HAMDÎ NAMIK B. (İzmit) Reis Bey müsade buyurun, bunun içinde Maarif Encü- meninden bir zatında bir marşı vardır.

YAHYA GALIP B. (Kırşehir) - Efendim, İstiklâl marşı hakkında Maarif vakaletin- den gönderilen parçaları tabettirelim.

REİS- Efendim, Maarif Encümenine gönderiyoruz. Rûfakayı ikramdan edebiyata meraklı olanlar, edebiyatta ihtisası olan zevat lütfen toplansın, tetkik etsinler.

YAHYA GALIP B. - Tabedilsin biz de bir defa görelim.

BESİM ATALAY B. (Kütahya)- Maarif Encümeni toplansın. Mütalaa edelim. Şu- araya yazılsın. Herkesin mütalaaları alınınsın efendim. Mevzuu müzakere olmak için bir tanesinin intihabı lâzımdır. O da tabedilir.

HAMDÎ NAMIK B. - (İzmit) Malumu alınız Maarif Encümeninin Reisi Mehmed Akif Bey'in de bir şiri vardır. Onun için ayrıca bir encümen intihabını teklif ederim.

HASAN BASRÎ B. (Karesi)- Mehmed Akif ozillete irtikâp etmez, Katien ona te- nezül etmez. (Gürültüler)

HAMDÎ NAMIK B.- Fakat Maarif Encümeninin Reisidir, bîtaraf olmak lâzım ge- lir. (Gürültüler).

REİS- Encümeninden geldikten sonra müzakere edersiniz efendim (Gürültüler)

HAMDÎ NAMIK B. -Öyle Maarif Encümeniyle olmaz, bunu erbâbı ihtisastan mü- rekkep bir encümen tetkik etsin.

REİS- Maarif Encümenine havalesini kabul edenler lütfen el kaldırırsın.

8) E. Erişirgil, a.g.e., s. 349; Muhittin Nalbantoğlu, İstiklâl Marşının Tarihi, İstanbul 1966, s. 118.

9) M. Cemal, a.g.e., s. 117; E. Erişirgil, a.g.e., s. 339.

10) T.B.M.M. Zabit Ceridesi, C.8, Ankara 1945, s. 434.

BESİM ATALAY B.- Olamaz erbabı ihtisastan müteşekkil bir encümen ister.

REİS - Tabı tevziini kabul edenler el kaldırırsın. İndiriniz ellerinizi, aksını kabul edenler el kaldırırsın. Tab ve tevzi edilecektir.

Türkiye Büyük Millet Meclisinin 1 Mart 1921 tarihli 2. Celsesinde Karesi Mebusu Hasan Basri Bey'in İstiklâl Marşı güftesinin Hamdullah Suphi Bey tarafından Meclis kürsüsünden okunmasına dair bir takrirî görüşüldü. Bu oturumu bizzat Mustafa Kemal Paşa idare etmiştir (11).

T.B.M.M.'nde bu görüşme aynen şöyle cereyan etti. Takdirinize arzediyorum.

REİS PAŞA- Efendim iki takrir vardır, arkadaşlardan Basri Bey'in Hamdullah Suphi Beyefendinin İstiklâl marşının kürsüden okunmasına dair teklifleri var.

MUHİDDİN BAHA B. (Bursa)- Hangi İstiklâl marşı, Basri Bey söyler mi?

BESİM ATALAY B. (Kütahya)- Daha kabul edilmedi efendim, bir encümen teşekkül edecekti.

HASAN BASRÎ B. (Karesi) - Maarif Vekaletince yedi tanesi intihap edilmiş, bunlardan herhangi biri okunsun.

REİS PAŞA- Maarif Vekaletince intihap edilmiş olanlardan birisinin kiraati tensip ediliyor.

MUHİDDİN BAHA B. (Bursa)- Hamdullah Suphi B., Basri B. hangisini isterlerse onu okusunlar.

REİS PAŞA- Efendim Basri Bey'in bu teklifini kabul buyuranlar lütfen ellerini kaldırınsınlar... Kabul olunmuştur efendim.

REİS PAŞA- Hamdullah Suphi Beyefendi buyurun. (Şimdi gelir sesleri)

Maateessüf bu dakika için tehir ediyoruz. Geldikleri zaman söyleriz. İstiklâl marşlarından bir tanesinin kürsüden okunmasına Heyeti Celile karar vermişti.

HAMDULLAH SUPHÎ B. (Antalya)- Arkadaşlar hatırlarsınız Maarif Vakaleti son mücadelemizin ruhunu terennüm edecek bir marş için şairlerimize müracaat etmiştir. Bir çok şiirler geldi. Arada yedi tanesi en fazla evsafi haiz olarak görülmüş ve ayrılmıştır.

SALİH Ef. (Erzurum)- İsimleri nedir?

HAMDULLAH SUPHÎ B.- Ayrıca arzedilecektir. Yalnız vekalet yapmış olduğu tatkikatta fevkâlade kuvvetli bir şiir aramak lüzumunu hissettiğim için ben şahsen Mehmed Akif Beyefendiye müracaat ettim. Kendilerinin bir şiir yazmalarını rica ettim. Kendileri çok asıl bir endişe ile tereddüt gösterdiler. Bilirsiniz ki bu şirler için ikramiye vata dedilmiştir. Halbuki bunu kendi isimlerini takrib etmek arzusunda bulunmadıklarını ve bundan çekindiklerini izhar ettiler. Ben şahsen müracaat ettim. Lâzım gelen tedabiri alırız ve icabeden ilanı yaparız dedim. Bu şartla büyük dini şairimiz bize fevkâlade nefis bir şiir gönderdiler. Diğer altı şirle beraber nazarı tetkikine arzedeceğiz.

İntihap size aittir. Arkadaşlar reyimi ihsas ediyorum. Beğenmek takdir etmek hulusunda haizi hürriyetim. İntihabımı yapmışım, fakat sizin intihabınız benim intihabımı naksedebilir. Arkadaşlar bu size aittir efendim.

---

11) T.B.M.M. Zabıt Ceridesi C.9, s. 12-13.

## İSTİKLÂL MARŞI

*Korkma sözmez bu şafaklarda yüzen al sancak (Şiddetli alkışlar)  
Sönmenden yurdumun üstünde tüten en son ocak.  
O benim milletimin yıldızıdır, parlayacak;  
O benimdir, o benim milletimindir ancak.*

2

*Çatma; kurban olayım, çehreni ey nazlı hilâl,  
Kahramanır kırma bir gül ne bu şiddet, bu celâl?  
Sana olmaz dökülen kanlarımız sonra helal...  
Hakkıdır, hakka tapan milletimin istiklâl. (Alkışlar)*

3

*Ben ezelden beridir hür yaşadım, hür yaşıram,  
Hangi çığın bana zincir vuracakmış? şasaram  
Kükremiş sel gibiyim; bendimi çigner, aşarım;  
Yırtarılm dağları, enginlere sigmam, taşarım.*

4

*Garbin âfakını sarmışsa çelik zırhlı duvar,  
Benim iman dolu göğsüm gibi serhaddim var.  
Uluslararası! nasıl böyle bir imanı boğar,  
"Medeniyet" dediğin tek dişi kalmış canavar?*

5

*Arkadaş yurduma alçaklıları uğratma, sakın  
Siper et gövdemi, dursun bü hayasızca akın.  
Doğacaktır sana vadettiği günler hakkın..  
Kim bilir belki yarın.. belki yarından da yakın. (Alkışlar)*

6

*Bastığın yerleri "toprak" diyerek geçme, tanı:  
Düşün altındaki binlerce kefensiz yatanı.  
Sen şehit oğlusun, incitme, yazıkır, atanı:  
Verme, dünyaları alsanda, bu cennet vatani. (Alkışlar)*

7

*Kim bu cennet vatanın uğruna olmaz ki feda? (Alkışlar)  
Şüheda, fışkıracak toprağı sıksan şüheda  
Canı, cananı, bütün varımı alsın da hüda,  
Etmesin tek vatanımdan beni dünyada cüda. (İnşallah sadaları)*

8

*Ruhumun senden, ilahi sudur ancak emeli,  
Değmesin mabedimin göğsüne namahrem eli.  
Bu ezanlar-ki şahadeleri dinin temeli-  
Ebedi yurdumun üstünde benim inlemeli*

*O zaman vecdile bin secede eder-varsa- taşım,  
Her cerihamdan, ilâhi boşanıp kanlı yaşam,  
Fişkirir ruhu mücerred gibi yerden naşım;  
O zaman yükselsek arşa değer belki başım. (Alkışlar)*

*Dalgalan sen de şafaklar gibi ey şanlı hilâl  
Olsun artık dökülen kanlarımın hepsi helal.  
Ebediyen sana yok, ırkıma yok izmihlâl:  
Hakkıdır, hür yaşamış, bayrağının hürriyet:  
Hakkıdır, hakka tapan, milletimin istiklâl. (Sürekli alkışlar)*

Maarif vekili, kürstüde Âkif'in yazdığı İstiklâl marşını okuyarak bitirdi. Hemen her misra alkış tufanına tutularak alkışlandı. Bazı mebuslar Âkif'in oturduğu tarafa bakıyorlardı ama onu göremiyorlardı. Çünkü o oturduğu yerde o kadar büzülmüşti ki onu görmek mümkün değildi. Mebuslardan Fazıl Paşa bir daha okunsun diye bağıriyordu. Marş bir defa daha okundu (13).

O gün mars resmen kabul edilmiş değildi. Durum 12 Mart 1921'e kaldı.

1 Mart 1921'deki İstiklâl Marşı görüşmeleri bir başlangıçtır. Asıl görüşmeler T.B.M.M.'nin 12 Mart 1921 tarihli ikinci celsesinde oldu. Bu celse İkinci Reis Doktor Adnan Beyefendinin başkanlığında cumartesi günü saat 16.45 de başladı. 17.45 de nihayet buldu. Burada Maarif Vekâletinin İstiklâl Marşı hakkındaki tezkeresi görüşüldü. 72 sene önce bugün olay aynen söyle cereyan etti (14).

#### MAARİF VEKİLİ HAMDULLAH SUPHÎ B.

- Arkadaşlar, İstiklâl marşları hakkında Vekâlet tarafından väki olan dâvet üzerine ne kadar mars elimize geçti ise bunları bir encümen marifetyle tetkik ettirdik, neticeyi Heyeti Celilenez arzettil. Bunları görmek arzu buyurdunuz. Matbu olarak tevzi edildi efendim. Bir nokta üzerine nazarı dikkatinizin celbetmek isterim. Bu istiklâl marşları tarafı âlinizden tetkik edildikten sonra intihabınız hangi şiir üzerinde temerküz ederse ikinci bir muamele daha yapılacaktır. Bestekârlara yollayacağınız, bestekârlar dahî bize muhtelif besteler yollayacaklardır.

Anadolu mücadelesi uzun müddetlerden beri devam ediyor, bunu ifade etmek, bunun ruhunu söyletmek üzere yazılmış olan bu şiirler ne kadar evvel bir karara iktiran ederse şüphesizki daha fazla müstefit oluruz.

Heyeti celilenezden istirham ediyorum. Şiirler mütalâa edilmişdir. Bunu bir heyete mi, bir encümene mi verirsiniz? Heyeti Umumiyece bir karara mı raptedersiniz? Ne arzu buyurursanız yapınız.

REİS - Maarif Vekâleti bu İstiklâl Marşının bugün ruznameye alınarak müzakere-sini arzu ediyor. Bugün müzakeresini kabul edenler lütfen el kaldırınsın. Kabul edildi efendim.

MUHİTTİN BAHA B. (Bursa)- Muhterem efendiler, söyleyeceğim sözlerin yanlış anlaşılmamasını, bir maksadı mahsus hamdedilmemesini teminen iptidaen bir hakikat-ten bahsedeceğim; bu Milli Mars müsabakası ilan edildiği zaman müsabakaya ben de iş-tilâk etmek istedim. Fakat bu mesele öyle bir cereyan almıştır ki, bendeniz bu müsabaka işinden sarfınazar ediyorum. (M) imzalı şiir bendenizindir. Bunu ithal buyurmeyiniz.

13) E. Erişirgil, a.g.e., s. 362.

14) T.B.M.M. Zabit Cерidesi cilt 9, Ankara 1954, s. 85-90.

Gene Kemalettin Kâmi namında biri vardır ki, aynı sebepten dolayı gazetemizde kendi şiirini geri almıştır. Bunun üzerine mütilâanızı beyan buyurursunuz. Bir Encümeni edebi mi teşkil edersiniz, ne yapılacaktır. Ona göre.

REİS- Burada bir mesele var. İstiklâl marşlarını doğrudan doğruya Heyeti Umumiye'de müzakere ederek bir karar mı vereceksiniz, yoksa bir encümenle mi havale edeceksiniz?

YAHYA GALİP B. (Kırşehir) - Burada olsun hepimiz anlarız.

BESİM ATALAY B. (Kütahya) - Efendim şirler iki türlüdür. Ya hisleri mâkasıdır, yahut derin veya hatta ağlatıcı bir ruhun, ağlatıcı bir galeyannı aksıdır. Şiir bu iki şekil üzerine doğarsa makbul ve miteberdir. Dünyada o şirlerki halk arasında yaşar. Ya yüksek ve bedii bir histen doğar. Böyle olmayıp da ismarlama tarikiyle yazılsrsa bu şirler yaşamaz. Efendiler, bizim Cezayir Marşımız vardır. Bu; halk arasında yaşıyor. Bu müsabaka ile yazılmamıştır. Bu; ağlayan bir ruhun, eline silahını alarak düşmana koşan, vatanına koşan bir ruhun hissiyatını terennüm eder.

Marseyyez'in nasıl söylediğini bilirsiniz. İnkılâbı Kebir esnasında -silahını almış- koşan bir gencin söylediği bir şiir birden bire taammüm etmiştir. Evvela bu gibi şirlerin memleketin maruz kaldığı felaketlere -ağlayarak, titreyerek- evvela güftesi değil, bestesi söylenir. Ismarlama şirlere verilecek memleketin parası yoktur.

HAMDULLAH SUPHÎ B. (Antalya) - Arkadaşlar, bir hata üzerine, bir galatı rüyet üzerine dikkati alınızı celbetmek isterim. Bilhassa para meselesi ile bu şirler arasında bir münasebet bulmak, gayet yanlış bir noktai nazardır.

Memleketin kuvayı milliyesi ve maneviyesi vardır. İstihlâsi vatan mücadelesini yaparı milletin vekilleri, onun vekillerinin vekilleri halkın heyecanını ifade etmek üzere memleketin şairlerine müracaat etmiştir. Bu şairler ilk defa şirlerini yazmamışlardır. Arkadaşlar, bize şirlerini yollayan şairler, seneler arasında bütün memleketin kederlerini, isturaplarını, bütün mefahirini söyleyen şirler yazmışlardır. Demek ki para mukabiliinde şiir mevzubahis değildir. Biz halkın ruhunu, heyecanını ifade eden şirler yazmaları için şairlerimize müracaat ettik. Hiç birisi para hakkında bir şey söylememiştir. Geçen defa işaret ettiğim gibi nazarı dikkatinizi celbediyorum.: Mehmed Akif Bey -ki bu, şairler arasında para meselesinden kaçınan arkadaşlarımızdan birisidir. Zaten senelerden beri en yüksek enîlhâ bir belagatla yazmıştır. Yeniden yazmaktan çekinmesi; bazlarının hatırlına para gelir, diye korkmasındandır ve ona binaen yazmamıştır. Ben gelen şirleri okuduktan sonra, bu işde vazifedar ettiğiniz bir arkadaşınız sıfatı ile, arzu ettim ki bir kuvvetli şair daha bulunsun ve kendilerine müracaat ettim. Bunun üzerine kendileri de bir şair yazdilar, gönderdiler. Besim Atalay Beyin halk şirlerinin bilhassa büyük vakayı milliyeye taalluk eden şirlerin -bir siperi mahsus üzerine doğmadığı sözü gayet vârîttir. Yalnız bizim şimdîye kadar mevcut olan şirlerimiz bugünkü mücadelemizi ifade etmiyorsa şairlerimizin kendi duygularını ifade etmeleri katyen doğru değildir. Kendileri şu noktalarda haklıdır: Bütün şirler ve bütün millî şirler cihanın en maruf olan şirleri, halkın hareketleri arasında doğmuş olan şirlerdir. Fakat itiraf ederim ki bu şirler aramızda daha doğmamıştır. Doğmasını arzu etmek bizim için bir vazifedir. Şairlerimize müracaat ettik ve bize çok güzel şirler yazdilar. Bu şirler arasında intihap hakkı Heyeti Alinize aittir. Şirleri okuyunuz. Ben istirham ediyorum ki bir an evvel bu şirin bestelenmesi için bir karar ittihaz ediniz ve bütün milletin lisânına geçmesi için istical buyurunuz, bir karar veriniz, tebliğ ediniz, ben de mesaimin ikinci kısmına geçeyim.

DOKTOR SUAT B. (Kastamonu)- Beyler esasen meslekim şirle edebiyatla istiga- le müsait değildir. Bu itibarla arzedeceğim. Ancak Hamdullah Suphi Beyin geçenlerde bu kürsüde, bu şirleri inşâ ettiği vakit, Mecliste büyük bir gürültü olmuştu. Ondan anlaşılıyor ki İstiklâl Marşı olarak bu şirlerden birisinin intihap edilmesini teklif ederlerse

çok güzel bir şey olacak. Bendeniz Âkif Beyin diğer eserlerini de okumuşum. Esasen bir marsı, bir milletin heyecanlarını, tahassüsâtını terennüm etmek itibarıyla krymetli ise, Âkif Beyin son yaptığı İstiklâl Marşından evvel inşat etmiş olduğu şiirler, zaten bidayeti inşatından çok evvel bizim hissiyatımızı ifade etmiştir. Kendisinin memleketin tahassüsâtına karşı ne kadar kuvvetli bir kudreti şîriyesi olduğunu ve Garp ve Şark âlemi hakkında taahhüsatının en güzel numunelerini (Safahat) ismindeki eserleri gösterir. Bu itibarla bu kahramanı edebî tebâcil etmemek elden gelmez. Bendeniz kendi namâma Mehmed Âkif Beyin büyük bir ünvan ile tertip ettiği eseri tetkik etmek istemem. Tahsi-sen bu meselede bunların içine yazmış olduğu marşların en güzeli İstiklâl Marşıdır. Bundan evvel de mecliste bunların içine yazmış olduğu marşların en güzeli İstiklâl Marşıdır. etmeksiz bunun tasvip edilmesini teklif ederim.

HACI TEVFİK EFENDİ (Kangırı) - Efendiler, bendeniz bu şiirin şu hakikat kürsülerine nasıl çıktıığını tahayyür ediyorum. Bunu Meclise Maarif kendisi intihap eder, kendisi tercih eder, kendisi yapar. Gerçi şiir bir meziyyettir, gerçi şiir bir ziverdir, lâkin bir hayaldir. Bu kürsii hakikate çıkması doğru değildir. Eğer tercihi lazımlı geliyorsa Âkif Beyin şiiri gayet güzel yazılmıştır. Lâkin biz bugün aşiyanda değiliz. Millet Meclisinin kürsüsünde olduğumuzu unutmayaşım, bunu Maarif encümeni kendisi mütalaa etsin, kendisi takdir etsin. (Doğru sesleri)

TUNALI HİLMİ B. (Bolu) - Arkadaşlar mesele gayet mühimdir. Eğer bu mars milletin ruhunu kavrayabilecek bir mars ise onda ufacık bir yakıksızlık diyelim, sonra o mars için pek büyük düşüklük verir. Biraz serbest söyleyemiyorum, kusura bakmayın. Burada edebî tenkikata gireceğim değilim. Binaenaleyh yalnız fikrimi kısaca arzedeceğim. Katiyen Hamdullah Suphi Beyin isticaline iştirak edemem, (Biz ederiz sesleri).

\* Edemem; zira bir kere bu mars milletin ruhuna tercüman olacak bir mars olmalı. (Gürültüler) Müsâade buyurunuz.

REİS- Kesmeyelim, böyle müzakere edemeyiz ki.

TUNALI HİLMİ B. (Devamlı) - Bu o kadar müzakereye läyiktir ki siz takdir edemezsiniz.

REFİK ŞEVKET B. (Saruhan) - Reis Bey Usulü müzakere hakkında söz isterim. Müsaade buyurur musunuz? Şiirler sahiplerinin maidir. Beğenirsek rey veririz, beğenmezsek rey vermeyiz. Herkesin muhterem şahsiyetine tecavüz etmeyerek kabul edelim veyahtut etmeyelim rica ederim.

TUNALI HİLMİ B. (Bolu)- Gerek bu şire gerek şu manzumelere karşı bir şey söylediğim mi ki böyle söyleyorsunuz? İsim zikretmediğim. İyi dinleyiniz, kulaklarınızı açınız. Arkadaşlar istirham ederim. Bunu, bir encümeni mahsusu ebedî teşkil edelim, bu manzumelerin birini intihap etsin. Asıl ruhu mesele budur. O encümeni mahsus intihap ettiği manzumenin sahibini çağırır, der ki ona, şu mîsrâları terkederseniz veya şu mealde tebdil ederseniz ve şu kelimenin bununla tebdili elzemdir, o zaman o manzume daha parlak olur. Sahibi muvafakat eder ve manzume daha iyî olur. İstirham ederim, bu noktaya dikkat buyurunuz. Arkadaşlar manzumenin baştan başa iyî olmasını bütün samimi-yetimle arzu ediyorum ve bu teklipte bulunuyorum. (Gürültüler) Müsaade buyurunuz bana biri imzalı biri imzasız iki mektup geldi. Bu mektupta deniliyor ki: Diğer verilmiş olan manzumeleri de okuyunuz, onların içinde; intihap edilmiş olanlardan daha muvafîki vardır. (Handeler) (Memîş Çavuş sesleri) Sahibi mektup Garp orodusuna gitti. İmza-sıyla gösterebilirim. Arkadaşlar tekrar ısrar ediyorum, bir encümeni mahsusu edibî teşkil edilmelidir. Ve intihap onun reyine bırakılmalıdır. (Hayır hayır sesleri) (Gürültüler)

REİS- Efendim müsâade buyurunuz. Trabzon mebusu Celâl Beyin İstiklâl Marşı ile bir takrirî var.

### Risaleti Celileye

Mingayrihaddin karaladığım gayrimatbu İstiklâl Marşının Meclisi Âli huzurunda kiraat olunmasını teklif ederim.

Trabzon Mebusu  
Celâl

REİS- Müsade buyurunuz rica ederim. Zannediyorum ki, bu Heyeti Celilelerine dağıtılan manzumeler müddeti muayyene zarfında toplanıp da şimdi intihap edilenlerdir. Bunun müsabakaya ithali kabil mi dir efendim? (Hayır hayır sesleri)

İHSAN B. (Cebeli bereket)- Şekil aramıyoruz. İyi ise dinleyelim. (muvafık sesleri)

REİS - Efendim müsade buyurunuz. Tekrar ediyorum. Muayyen bir zaman zarfında marş müsabakası ilan edildi. Onlardan Maarif Vekaleti intihap etmiş, göndermiş. Şimdi bu gönderdiği marşlardan birinin intihabını Heyeti Umumiyyede kendisi takip ediyor ve müzakere ediyoruz. Bu meyanda birisi bir marş gönderiyor. Bunu kabul ettikten sonra yarın vâki olacak müracaatları da reddedemeyeceğiz.

REFİK B. (Konya)- Nasıl reddedeceksiniz? İlânîhaye devam edecktir.

İHSAN B. (Cebelibereket)- Marş lâzımdır. Hangisi güzel olursa o lâzımdır.

REİS- Bu marşın okunmasını kabul buyuranlar lütfen el kaldırınsın... Kabul edilmemiş efendim.

HAMDÎ NAMIK B. (İzmit)- Efendiler millî bir marş yapmak ihtiyacı hasıl olmuş. Maarif Vekâleti şairleri müsabakaya davet etmiş, bir çok şirler içerisinde birkaç parça intihap ve tabedilmiş. Bendeniz anlamıyorum. Bu bir Meclisi Millî işi midir? Bir encümeni edebî işi midir? (Millet işidir sesleri) Millet işidir. Şüphesiz efendiler, fakat malûmu âliniz şiir meselesi bir sanat meselesidir. Eğer bunu tercih etmek hakkını biz deruhe ediyorsak aramızda şirle tevvegül etmiş arkadaşlarımızdan bir encümeni edebî teşkil edelim, onlar tetkik etsinler. Geçen gün bu maksatla söylediğim bir söz suitelakiye uğramıştır. Binaenaleyh eğer bunun tetkiki için içimizden bir encümen teşkil etmeyecek olursak o hak doğrudan doğruya Maarif Vekaletine aittir, noktai nazarımları izah etsin ya kabul edersiniz, yahut kabul etmezsiniz. Bunun uzun uzadıya sürünmesine hacet yoktur. (Gürültüler)

HÜSEYİN B. (Elaziz) - Maarif Vekaletine ne kadar şiir verilmiş ise onlar yeniden bir encümene verilsin ve orada yeniden tetkik edilsin.

MAARİF VEKLİ HAMDULLAH SUPHÎ B. -Arkadaşlar, Refik Şevket Beyin sözünü tekrar ediyorum. Bu şirler mevzubahis olduğu vakit lütünsüz yere, hatta arzumuz hilafında şirler yazmış olan arkadaşlarımız için böyle bir söz buradan çıkmamalıdır. Bahusuz ki, arkadaşlar ismarlama sözü ve halkın tercümanı olmaz sözü yanlıştır. Çünkü halkın mümessilleri olan sizlerin huzurunda okunan şiirin Heyeti Aliyeniz üzerindeki âzami tesirine bendeniz de şahit oldum. Eğer halkın üzerine olan tesirini anlamak için kendi kalbinizden başka miyariniz varsa o başkadır. Eğer halkın teessürünü kendimiz anlayacak olursak halkın kalbini de anlamış oluruz. Şimdi arkadaşlar bendeniz diyeceğim ki: Yeni bir encümeni edebîye havala edersek bir fayda mutasevver olabilir. Eğer encümen kararını verip bitirecek ise. Fakat zannediyorum Meclisinizin verdiği karar ve ısrar ettiği nokta, kendisinin bu işi halletmesidir. O halde encümeninden çıkış yine Heyetinize gelecektir. Yine bu vaziyet hasıl olacaktır. O halde burada yedi tane şiir vardır, Riyaset bunları ayrı ayrı reye vez'etsin, hangisi tarafınızdan mazhari takdir olursa onu kabul edersiniz. (Doğru sesleri)

REİS- Efendim müzakerenin kifayetine dair takrirler vardır. Müzakerenin kifayetini reye koyacağım. Müzakereyi kâfi görenler lütfen el kaldırınsın... Kabul edildi.

Kırşehir mebusu Yahya Galip Beyin bir takriri var.

Riyaseti Celileye

Muhittin Beyin inşad ettikleri marşın kürsüde okunmasını teklif eylerim

12 Mart 1337

Kırşehir Mebusu  
Yahya Galip

REİS- Kabul edenler lütfen ellerini kaldırınsın... Kabul edilmedi efendim.

Efendim Muş Mebusu Abdülgani Beyin bir takriri vardır.

Riyaseti Celileye

İstiklâl Marşı Maarif Vekaletince müsabaka vaz'edilmiş ve intihab yine vekâleti mezbureye ait bulunmuş olduğundan ve Meclisi Âli bir meclisi edebî olmadığından intihabının dahi Maarif Vekaletine ait olduğunu arz ve teklif eylerim.

12 Mart 1337

Muş Mebusu Abdulgani

REİS- Kabul edenler lütfen el kaldırınsın... Kabul edilmedi efendim.

Efendim Saruhan Mebusu Avni Beyin takriri vardır.

Riyaseti Celileye

İstiklâl Marşı vatanı bir parça olmakla beraber her halde şayanı teslimdir ki şiri, müzikisi, vatanı olması lazım gelen bu marşın tevkiki her halde bir ihtisas ve ehli hibre meselesiştir. Binaenaleyh, bu marşın tefrik ve kabulü için erbâbı ihtisastan mürekkep bir encümene tevdii ve badhu bestelenmesini teklif eylerim.

12 Mart 1337

Saruhan Mebusu

REİS- Efendim bu teklifi kabul edenler lütfen ellerini kaldırınsın. Kabul edilmedi.

Şimdi efendim müzakerenin kifayetine dair muhtelif takrirler var. Yahut her marşı Heyeti Aliyenizin reyine koyalım.

HASAN BASRÎ B. (Karesi)- Reis Bey, bizim bir takririmiz vardır. Suat Beyin de bir takriri var.

REİS- Meclisi Âli reyini ne suretle izhar ederse ondan sonra anlaşılacaktır.

Riyaseti Celileye

Müzakerenin kifayetini ve Mehmed Âkif Beyin İstiklâl Marşının kabulünü teklif eylerim.

12 Mart 1337

Kastamonu Mebusu  
Dr. Suat

Riyaseti Celileye

İstiklâl Marşının şüblerce teşkil edilecek bir encümeni mahsus tarafından tetkik ve tasdik olmasını teklif eylerim.

12 Mart 1337

Bolu Mebusu  
Tunalı Hilmi

**REİS-** Bu takriri kabul edenler lütfen ellerini kaldırın. Reddolundu.

Riyaseti Celileye

Şiirin besteye gelip gelmemesi meselesi vardır. Şuara ve bestekârlardan mürekkep bir encümen teşkilini teklif eylerim.

12 Mart 1337  
Ertuğrul Mebusu  
Necip

**REİS-** Aynı mealde birçok takrirler vardır. Necip Beyin takririni kabul edenler lütfen ellerini kaldırın. Reddedildi.

Riyaseti Celileye

Bütün Meclisin ve halkın takdiratını celbeden Mehmed Akif Beyefendinin şiirinin tercihan kabulünü teklif ederim.

12 Mart 1337  
Karesi Mebusu  
H. Basri

Riyaseti Celileye

İstiklâl Marşlarını matbu varakalarda hepimiz ayrı ayrı tetkik ettiğimiz için encümen havalesine lüzum yoktur. Mehmed Akif Beye ait olanının Millî mars olarak kabulünü teklif ederim.

12 Mart 1337  
Bursa Mebusu  
Operatör emin

Riyaseti Celileye

Kaffei ervahı İslâm üzerinde kıratai heyecanlar tevlit edecek derecede icazkâr olan büyük İslâm Şairi Mehmed Akif Beyin marşının fakdiren kabulünü teklif eylerim

12 Mart 1337  
Bitlis Mebusu  
Ziya

Riyaseti Celileye

Ötedenberi İslâmın ruhnevaz şairi Akif Beyefendinin İstiklâl Marşı her vechile mürecrah ve Meclisi Alının ruhu maneviyesine evfak olmakla kabul edilmesini teklif ederim.

12 Mart 1337  
Isparta Mebusu  
İbrahim

Riyaseti Celileye

Mehmet Akif Bey tarafından inşat edilen marşın kendi tarafından kürsüde kırata edilmesini teklif eylerim.

12 Mart 1337  
Kirşehir mebusu  
Yahya Galip

**REİS-** Bu takrirlerin hepsi Mehmet Akif Beyin şiirinin kabulünü mutazammındır. (Reye sesleri). Müsaade buyurunuz efendiler.

**TUNALI HİLMİ B. (Bolu)** - Reis Bey müsaade buyurursanız Mehmet Akif Beyin marşının reye vaz'ından evvel bendeniz ufacık birşey rica edeceğim. Tepdil edilmesinin ihtimali vardır.

**REİS-** Müzakere bitmiştir efendim rica ederim.

**SALİH Ef. (Erzurum)-** Bendeniz birşey arzedeceğim.

**REİS-** Müzakere bitmiştir. Maarif Vekâletinin teklifi vardır. Her marşı ayrı ayrı reye koyunuz diye teklif etmişti. Her marşın ayrı ayrı reye vaz'ını kabul buyuranlar lütfen el kaldırırsınlar. Kabul edilmedi. O halde bu takrirleri reye koyacağız. Basri Beyin takririni reye koyuyorum. (Basri Beyin takririni tekrar okundu)

**REİS** - Basri Beyin takririni kabul buyuranlar ellerini kaldırırsın. Kabul edildi efendim. (Gürültüler ve red sedaları)

**REFİK ŞEVKET B. (Saruhan)-** Reis Bey, Mehmet Akif Beyin şiirinin aleyhinde bulunanlar da ellerini kaldırırsın ki ona göre muhaliflerin miktarı anlaşılsın. (Muafakıtr sadaları)

**REİS-** Bu takririni kabul edenler, yani Mehmet Akif Beyefendi tarafından yazılan marşın İstiklâl Marşı olmak üzere tanınmasını kabul edenler lütfen el kaldırırsın. Ekseri-yeti azîme ile kabul edildi.

**MÜFİT Ef. (Kırşehir)-** Reis Bey yalnız bir şey arzedeceğim. Hamdullah Suphi Bey'in bu marşın bu kürsüde bir daha okumasını rica ediyorum. (Gürültüler)

**REFİK B. (Konya)-** Milletin ruhuna tercüman olan işbu İstiklal Marşının ayakta okunmasını teklif ediyorum.

**REİS-** Müsaade buyurunuz efendim. Heyeti muhtereme bu marşın kabul ettiğinden tabii resmi bir İstiklâl Marşı olarak tanınmıştır. Binaenaleyh ayakta dinlemeniz icap eder. Buyurunuz efendiler;

(Hamdullah Suphi Bey İstiklâl Marşını kürsüde okudu, âzayı kiram kaimen sürekli alkışlar arasında dinlediler):

İstiklâl Marşı Maarif Vekili tarafından okunurken Meclisin içindekiler, dinleyici localarında bulunanlar Akifi görmek istiyorlardı. Onun oturduğu tarafa baktılar, kimse onu göremedi. O biraz önce salondan çıkmıştı (15). Belki heyecanından belki de tevazudan.

Mehmet Akif'in yazmış olduğu İstiklâl Marşı Türkiye Büyük Millet Meclisi tarafından İstiklâl Marşı olarak kabul edildi. Akif, İstiklâl Marşına devletçe tahsis edilen 500 lirayı almadı. O zaman için 500 lira büyük paraydı. O parayla neler alınmazdı. Ankara'da yağmurlu havalarda, bazan Baytar Şefik Beyin müşambasını giyerek Meclise giderdi. Şefik Bey onun bu halini görünce (16).

- Akif Bey şu mükâfatı reddetmemeyip te kendine bir müşamba veya palto alsaydın daha iyi olmaz mıydı? diyeceği tutmuştu. Onun bu sözüne çok gücenmişti, bir zaman onunla konuşmadı.

İstiklâl Marşını Safahat'm içine niye koymuyorsun? diyenlere

- O, benim değilki milletimindir! diye cevaplıyordu (17).

15) E. Erişirgil, a.g.e., s. 363.

16) E. Erişirgil, a.g.e., s. 363.

17) E. Erişirgil, a.g.e., s. 363.

Akif'in ölümünden kısa bir müddet önce, aralarında Hakkı Tarık Us'unda bulunduğu misafirler, ustası ziyarete gelmişlerdi. Üstat bitkin bir halde olduğu için yatağına uzanmıştı. Söz, İstiklâl Marşına intikal etmiş ve misafirlerden biri (18)

- Acaba yeniden yazılsa daha iyi olmaz mı? demişti.

Bitab bir halde yatan Akif birdenbire başını kaldırarak kesin bir cevap verdi.

- Allah bir daha bu millete bir İstiklâl Marşı yazdırmasın! dedi.

Evet, Allah bir daha bu memleketin bu milletin istiklalini tehlikeye düşürmesin, milleti bir daha İstiklâl Marşı yazdırılmaya mecbur etmesin. Aziz Büyügümün hattası önünde saygı ile eğilirim.

---

18) M. Akif Ersoy, Safanat, İstanbul 1966, s. 521.